Ե. ՏԱՐԻ 1474 ԹՎԻՆ ՀԱՅՈՑ 4380 ՏՐԻ 23 ՀԻՆԴՇԱԲԹԻ 1 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1888 (Ն. Տ.) 13 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1888 9 ՐԲԻԹԻԼ ԱԽԸՐ 1306

20 ՓԱՐԱ

ՆԱՄԱԿ ԿԱՄ ՈՐ ԵՒ ԻՆՉ ԴՐՈՒԹԻՒՆ ՊԷՏՔ Է ՈՒՂՂԵԼ
ԱՌ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
«ԱՐԵՒԵԼՔ» ՕՐԱԳԻՐԻ
Ղալաթիա, Նորատունկեան-Խան

Direction du journal AREVELK
Noradounghian Han, Galata
CONSTANTINOPLE

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԳԻՐ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳԻՏԱԿԱՆ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ

Օրագրի գինը տարեկան
Կ. Պոլսոյ համար Տարեկան գնի կամ արտաքին 160
» » Կիսամեայ » » 80
» » Եռամսեայ » » 40
Դուռտայ Տարեկան » » 200
» » Վեցամսեայ » » 100
Օտար երկիրներու տարեկան գրանք 50
» » Վեցամսեայ » 28
Դուրս զրկուած լրագրոյ համար տարբը նորէն ենթակայ է խմբագրութեան զրկուած նամակ կամ գրութիւն ետ չտրուիր։

Les annonces sont reçues
AUX BUREAUX DU JOURNAL

Ե. ՊՈԼԻՍ, 1 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ, 1888

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՎԵՐՋԻՆ ՀԵՌԱԳՐԵՐ ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿԻ

Զանզիպար, 7 դեկտ.— Անգլիական հպատակները բողոքներ զրկեցին Անգլիոյ հիւպատոսին ի մասին պաշարման, որ ահագին վնասներ կը պատճառէ իրենց։ Անգլիոյ հպատակ Հնդիկներն որք հաստատուած են յԱրեւելեան Աֆրիկէ՝ կը գանգատին թէ Անգլիա ոյժ կուտայ Գերմանիոյ ի վնաս իրենց շահուց։

—Գերման կառավարութեան Ռայխսթակէն հրեւանեաց հաւար նոր վարկ մը ինդրելու որոշմանն առթիւ, կը ծանուցուի թէ Ռուսիա ունի 3,370 թնդանօթ, Ֆրանսա 5,166, մինչ Գերմանիա ունի 2,365 թնդանօթ, Աւստրիա՝ 1,616 և Իտալիա՝ 1,694։ Ռուսիա և Ֆրանսա ի միասին ունին 8,535 թնդանօթ, այսինքն 2,861 թնդանօթ աւելի քան երբեակ Նիզակակցութիւնն։ Ուստի, Գերմանիա որոշած է աւելցնել իւր հրեւանեաց թիւը։

—Եգիպտոսի զինուորական իշխանութիւնք իմացուցեր են Անգլիոյ պատերազմական նախարարին թէ երենց այժմեան ոյժերը թէև կը բաւեն այժմեան պիտոյից, բայց շատ լաւ պիտի լինի եթէ Անգլիայէն նոր զօրք զրկելու միջոց գտնուի։

—Միլան թագաւոր կատարուած ընտրութիւնները չնչելուն նկատմամբ ըսեր է Աւստրիոյ դեսպանին թէ, եթէ վաւերացներ այդ ընտրութիւններն, նորագործ Մեծ Սբուփշինային մէջ պիտի մտնէին կատաղի Արմատականներ, որոց առաջին գործը պիտի լինէր զինք գահէն ձգել։ Անկեղծ խոստովանութիւն։

—Ռուս կառավարութիւնն 250.000 բուպլ յատկացուց Թորփիլանաւերուն կաթսաներն ու մեքենաները բառնալով անոնց տեղ եղիկարաշարժ մեքենաներ դնելու համար, որով ռուսական Թորփիլանաւը մեծապէս պիտի զօրանայ։

—Զեռնակորաի կառավարութեան հաշուոյն ի Նիբոլայէվ (Սեւ Գով) Թընդանօթակիր կոչուած տեսակէն մարտանաւերու շինութիւնն սկսած լինելով, գիտել կը տրուի այս առթիւ թէ Ռուսիոյ և Աւստրիոյ միջեւ պատերազմ ծագելուն, Զեռնակորա նախնական կարեւոր դեր մ'ունի կատարելու, ինչպէս Սեբպիա՝ ռուսերէրը պատերազմէն անմիջապէս յառաջ։ Թընդանօթակիրներ տալով Զեռնակորայի, Ռուսիա Աւստրիոյ դէմ Ադրիական ծովուն մէջ նաւային ոյժ մը կազմած կը լինի։

ԳԵՐՄԱՆԻԱ, ՍՊԱՆԻԱ ԵՒ ԼԱՏԻՆԱԿԱՆ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Ինչպէս մերթ ընդ մերթ կ'երեւի սուրհանդակի հեռագրերէն, Գերմանիոյ և Սպանիոյ միջեւ խնդիր մը կայ, սպանիացի «ըմբոստ» դիւանագէտի մը պատճառաւ, որ երբեմն Արնիմ կոմսին Պիզմարք Իշխանին դէմ կատարած դերը կ'ուզէ կատարել Սպանիոյ արտաքին գործոց արդի Նախարարին դէմ։

Նոյեմբի սկիզբը, Վեկա տէ Արմիյս Մարքիզին Սպանիոյ արտաքին գործոց Նախարար անուանելուն վրայ, Մադրիտի գերմանացի դեսպանին Պերլինէ հրահանգ կը զրկուի նոր նախարարին կարծիքն իմանալու թէ Սպանիա ի՞նչ ընթացք պէտք է բռնէ երբ պատերազմ ծագի Գերմանիոյ և Ֆրանսայի, կամ Իտալիոյ և Ֆրանսայի միջեւ, և թէ արդեօք պատշաճ չէ՞ որ Սպանիա ո՛և իցէ ձեւով անդամակցի Երբեակ Նիզակակցութեան։

Մարքիզը խուսափողական պատասխան մը կուտայ, և Պերլինի սպանիական դեսպան Պէնոմար Կոմսին կը հաղորդէ գերմանացի դեսպանին դիմումն, և իւր հայեացքը խնդրոյն վրայ։ Սպանիացի նախարարը կը յայտնէ իւր դեսպանին թէ Սպանիա տեղի ունի երկնչելու հանրապետական գաղափարքաց Ֆրանսայէն յՍպանիա արշաւելէն, եթէ պատերազմ ծագի։ Մարքիզին գաղափարն է թէ կատարեալ չեզոքութիւն լաւագոյնս պիտի յարմարի Ալֆոնսիոյ շահուց։ Սպանիա պատճառ չի տեսներ աւելի Գերմանիոյ քան Ֆրանսայի բարեկամ լինելու, և Երբեակ Նիզակակցութեան յարելով օգուտ մը չպիտի ունենայ, այլ գուցէ սպանիական շահուց վնասաբեր խնդիրներու և կնճիռներու միջամուխ պիտի լինի։

Սպանիացի նախարարը զայս զեկուցագրէր զրկած էր առ կոմս Պէնոմար՝ լոկ ի տեղեկութիւն դեսպանին, ինչպէս սովորութիւն է որ կարեւոր խնդրոյ մը վրայ արտաքին գործոց նախարարն իւր հայեացքն հաղորդէ իւր դեսպաններուն։ Բայց կոմս Պէնոմար նախարարին ծանուցագիրը գերման կառավարութեան հաղորդելու ծանր սխալը կը գործէ։ Բաց ասի, նախարարը կամբասանէ զրկածը թէ՝ առաւելապէս պաշտպանական կուսակցութեան յարելով՝ իրեն վրատհուած բաղաքական կարեւոր գաղտնիքներ հաղորդած է ընդդիմադիր պաշտպանական կուսակցութեան պետին։ Հետեւապէս, Կոմս Պէնոմար պաշտօնանկ եղաւ, բայց իւր պաշտօնանկութեան ծանուցումն ընդունելէ ետքն ալ համաձայնեցաւ պահ մը շարունակել իւր պաշտօն, և չուզեց ինչ ինչ կարեւոր թուղթեր յանձնել իւր յաջորդին, որ անմիջապէս անուանուելով՝ Պերլին զրկուած էր։ Այս ամէն թերութեանց հաւար, Կոմս Պէնոմարի ընթացքը Պեռլինի Թորհրդոյ դատողութեան յանձնուեցաւ, թէ արդեօք տեղի չկա՞յ դատի ենթարկել զնա իւր «ըմբոստութեան» համար։ Կ'երեւի թէ Պեռլինի Թորհրդոյը պախարակեր է Կոմսին ընթացքը, բայց դատաստանի խօսք չկայ հիւա։

Այս դէպք անհաճոյ տպաւորութիւն ըրաւ Գերման կառավարութեան վրայ, որ աւելի եւս յուզուեցաւ տեսնելով թէ Սպանիոյ ազատական-հանրապետական կուսակցութեան պետ Պ. Բասթէլաս լատինական դաշնակցութեան» մը գաղափարը կը վերակենդանացնէ, կարեւոր աջակցութիւն գրոնելով իւր ազդակիցներէն։ «Լատինական դաշնակցութեան, ջատագովներուն նպատակն է քաղաքական և տրտեսական համաձայնութիւն մը գոյացնել Ֆրանսայի, Սպանիոյ և Իտալիոյ միջեւ։ Գաղափարը, թէեւ գեղեցիկ, բայց գործադրական չերեւիր բնաւ։ Այնու ամենայնիւ, դիւրազգած Գերմանը կը կարծէ թէ Սպանիա աւելի Ֆրանսայի քան Գերմանիոյ յարեալ է, մինչ Պիզմարք Իշխանի նպատակն է երբեակ Նիզակակցութիւնն եւս առաւել զօրացնել։ Սպանիան եւս դաշնակից առնելով, և գինանա ամէն կողմէ հակառակորդ Տէրութեանց պաշարելով։

ՊԱՊՈՒ ՀՌՈՄԷ ՊԻՏԻ ՄԵԿՆԻ

Վիեննա, 7 դեկտ., առ Թայմս.—Կղերական ակմբոց մէջէ շատ կը խօսուի Պապութեան ապագային վրայ, յորմէ հետէ Լեւոն ԺԳ. յայտնեց Լիխթենշթայնի Եոհան Իշխանին թէ Հռոմէ պիտի մեկնի երբ Իտալիա պատերազմի բռնուի։ Կը յիշուի նաեւ թէ Իշխանն իւր երիտասարդ Պապին տրամադրութեան ներքեւ դրաւ, ուր ապահով բնակավայր մը կրնայ գտնել։ Լիխթենշթայնի Իշխանապետութիւնը կեսանկախ լեռնային վայր մ'է ընդ մէջ Թիրոլիոյ, Ռէն գետի և Կրիզոնի զուիցերեանցներուն։ Իբր 150 քառ. քիլոմէթրօ տարածութիւն ունի, և բնակչաց թիւը 10,000էն պակաս է։ Մայրաքաղաքը, Վատուզ, փոքրիկ գեղեցիկ աւան մ'է, իբր 1,000 բնակչօք, հաստատեալ երկու սիրուն հովիտներու մէջ։ Հողը շատ բարեբեր է, խաղող և ուրիշ պտուղներ առատօրէն կ'արտադրէ, եւ շատ մը դուրաց համար արօտավայր ունի։ Իշխանապետութեան տարեկան հասոյթն է 10,000 ոսկի։ ոսկի, որում կը բռնադրակի 1,600 ոսկին զոր աւստրիական կառավարութիւնը կուտայ մաքսային միութեան հաշուոյն։ Իշխանապետութեան տարեկան ծախքն 9,250 ոսկւոյ չափ է։ 6,500 ոսկւոյ հանրային պարտք մ'ալ ունի Իշխանապետութիւնն։ Իսկ Եոհան Իշխանն ինք ունի տարեկան 150,000 ոսկւոյ անձնական եկամուտ, զոր մեծ մասամբ կ'ընդունի Մորավիոյ մէջ ունեցած կալուածներէն։ Գեղեցիկ պալատ մը եւ պատկերաց ցուցահանդէս մ'ալ ունի Վիեննայի մէջ, ուր սակայն քիչ անգամ կուգայ, զի ընկերութիւնէ կը խորշի, եւ հիւանդոտ է, 40 տարեկան, եւ ամուրի։ Լիխթենշթայնի Իշխանապետութիւնը կը վայելէ նաեւ բանակ մ'ունենալու պատիւն, որը զօրաց թիւը կը հասնի յիսուն (50) հոգւոյ պատկառելի գումարին։ Այս բանակ չարժման մէջ դրուեցաւ Բրուսիոյ դէմ մղեալ 1866 ի պատերազմին մէջ, և ցայսօր աւստրիացի սպայք հեգնորէն կըսեն թէ Լիխթենշթայնի Իշխանապետութիւնը տակաւին պատերազմի մէջ է Բրուսիոյ դէմ, քանի որ Բրուսիա մոռցաւ Լիխթենշթայնի հետ առանձին դաշնագիր մը կնքել, երբ Փրակայի հաշտութեան դաշնագիրը կնքեց Աւստրիոյ հետ։ Այս է աւանիկ համառօտ նկարագիր Լիխթենշթայնի Իշխանապետութեան, ուր ապաստանելով՝ ինչպէս կերեւի Պապն աշխարհի վրայ ո՛չ մէկ ցերութենէ վախնալու տեղի պիտի ունենայ։

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ

Ֆրեատերիկ Կայսեր Օրագիրն հրատարակութեան տուող Փրոֆէսոր Կէֆքէն տակաւին բանն է, ուր շատ կը տառապի, և իւր օրերուն մեծ մասն անկողնոյ մէջ կ'անցուցնէ հիւանդ։ Մարբարկիա բնութիւններ կը կատարեն հարցաքննիչ դատաւորը, երեւան հանելու համար գաւադրական խարհուրդ մը, զոր գործադրած լինի Փրոֆ. Կէֆքէն՝ հրատարակութեան տարով հանգուցեալ Կայսեր Օրագիրը։ Փրոֆէսորն իր դուռը կառարկէ թէ արդի Կայսեր և արդի կառավարութեան դէմ բնաւ թշնամական դիտում չէր ունեցած՝ այսպիսի հրատարակութիւն մը նելով, և իբրեւ ապացոյց կը յիշէ թէ Օրագիրն հրատարակութեան տուած էր ա՛յսպիսի հանդէսի մը մէջ որ կառավարական կուսակցութեան կը պատկանի բոլորովին։ Այս երկար հարցաքննութիւնը կ'երեւի թէ յոյժ կարեւոր պետական գատաստանի մը պիտի յանգին։

—Դեկտ. 7ին ի Պերլին մեծ ժողով մը գումարեցին կանայք գործաւոր դաստուց մէջ կազմակերպութիւն մը յառաջ բերելու և յուզում մը յարուցանելու համար, գործաւորուհեաց և ընդհանրապէս իգական դասուն նիւթական վիճակին բարւոքման նպատակաւ։ Բայց ոստիկանութիւնն այս շարժումն յեղափոխական բան մը համարելով, բրեալ ենելով շատ մը արբ և կանայք փողոցները չրջեցան՝ Գրէյֆսուալդ Մարէսչէն երգելով։

—Ֆրեատերիկ Կայսրուհին, ի Լոնտոն, Պրբիկէվի պալատն մէջ, հելլենական գաղթականութեան կողմէ պատգամաւորութիւն մ'ընդունեց, որ յանուն Հելլենաց խօսելով, բարեմաղթութիւններ ըրաւ Կայսրուհւոյն դստեր և Եռնատանի գահաժառանգին նշանած Սոֆի Իշխանուհւոյն բարօրութեան և արեւշատութեան համար։ Կայսրուհին ապա, Սբը Մորրլ Մաքէնզիի առաջնորդութեամբ, այցելեց կոկորդի ախտերուն յատկացեալ Հիւանդանոցն, որը ի նպաստ յատկացուցած է Ֆրեատերիկ Կայսեր կենսագրութեան հասոյթը։

ՊԱԼԿԱՆԵԱՆ ԳՈՐԾԵՐ

Վիեննա, 7 դեկտ. առ Թայմս.—Սերպիոյ Յառաջդիմականք (Պահպանողականք) ցաւ ի սիրտ կը տեսանեն Արմատականաց Նորանոր յաջողութիւնները գիւղային կամ գաւառային ընտրութեանց մէջ։ Թագաւորն ընտրական մէն մի շրջանակի մէջ երեքական պատուիրակներ կարգած էր՝ հակելու հանար որպէս զի ընտրութիւնք ազատօրէն կատարին, ճշտիւմէ զերծ։ Այս պատուիրակաց իրաքանչիւրը մէկ մէկ կուսակցութեան վերաբերելուն պատճառաւ, անկողմնակալութիւնն ապահովեալ էր։ Այս խառն պատուիրակութիւնը իրենց պաշտօնն ա՛ծեալի ուղղամտութեամբ կատարած են որ ամենուրեք գիւղացիք վստահաբար եկած են իրենց քուէները տալ։ Այսպէս նոր ընտրութեանց շատ աւելի ընտրողք մասնակցած են քան նախորդ ընտրութեանց։ Բայց գիւղացիք որք առաւելագոյն թիւովք քուէ տուած են, առաւելագոյն համամտութեամբ ընտրած են Արմատականներ։ Գիւղացւոց հաճակրանքն Արմատականաց կողմն է։ Խօսք կայ թէ Թագաւորք պետական հարուած մ'ի գործ պիտի դնէ, որովհետեւ Թագաւորին բարեկամներն անհնար կը նկատուն որ հաճախանութիւն կամ իրաւախոհութիւն կարենայ գոյանալ Թագաւորական իշխանութեան և ժողովոյ մը միջեւ։ Յորում ատուար մեծամասնութիւնն արմատական է։

ԵԼԵՒՄՈՒՏՔ ՌՈՒՍԻՈՅ

Ռուսիոյ երկրական նախարարն հրաման տուաւ չրջարերութիւնէ բառնալու 15 միլիոն բուպլի արժէքով թղթադրամ, որ երաշխաւորուած էր նոյն հանձնաժողովութեամբ ոսկեդրամով։ Այս տնօրինութիւն եւս կը նպաստէ թղթադրամ բուպլին արժէքը վեր բերելու։

ԴԷՊԻԵՐՆ Ի ԶԱՆԶԻՊԱՐ

Գերմանաց ի Զանզիպար կրած պարտութիւնն, որ մանրամասնութիւններն երեկի թուով ծանուցինք, բաւական սրտայուզութիւն պատճառեց Գերմանիոյ մէջ։ [illegible] գիրը կը պահանջին մեծագոյն ազդեցութեամբ յառաջ մղել նաւային և ցամաքային գործողութիւններն, և Պա կամոյոյի պարտութեան վրէժը լուծել։ Ազատական լրագիրը, որը միշտ հակառակած են այս զանզիպարեան արկածանութեան, վերջին խորհուրդ կուտան գերման կառավարութեան՝ նոյն սխալը չգործել յԱրեւելեան Աֆրիկէ ինչ որ Ֆրանսացիք ի Թունիսն և Խալացիք ի Մասուա գործեցին՝ քիչ քիչ բռնաբարելով ծանր ձեռնարկութեան մը և յումպէս վատնելով Տէրութեան զինուորական և դրամական ոյժերը։

—Ֆրանսական մարտանաւ մը ճամբայ ելաւ Զանզիպարի չուրերն երթալու համար, ուր պիտի հսկէ մի կողմէ՝ որպէս զի Ֆրանսական դրօշ կրող նաւեր գերիներ չփոխադրեն և միւս կողմէ՝ որպէս զի Ֆրանսական դրօշը չանպատուի գերմանական և անգլիական անտեղի հետազօտութեամբք, որովհետեւ պաշարման վիճակն իրաւունք կուտայ բռնելու և քննելու ամեն կասկածելի նաւ։

—Զանզիպարէ կը հեռագրուի առ Թայմս թէ Դերմանք Զանզիպար կղզւոյն դիմաց շատ մը գիւղեր կրակի տուած են։ Այս դէպքեր ափրիկէցի բնիկներն եւս առաւել կը գրգռեն Գերմանաց դէմ։

ՓԱՆԱՄԱՅԻ ՋՐԱՆՑԸ

Փանամայի Ջրանցին Ընկերութիւնն յոյժ տնձուկ վիճակի մէջ է։ Ֆրանսացի ժողովուրդը, Պ. Լէսէփսի խօսքին վրայ հաւատալով, ձեռնարկեց այս հսկայական գործին։ Բայց դժուարութիւնք ի սկզբան ենթադրուածէն աւելի մեծ երեւցան, և պեղման աշխատութիւնք ա՛նչափ գուժարներ կոյլ տուին որ հասարակութեան քով առաջուան երանդը չմնաց, և Պ. տը Լէսէփս շատ զօրեղ կողմերէ խստիւ քննադատուեցաւ։ Մեծ դժուարութեամբ համոզեց կառավարութիւնն արտօնել պարգեւաւոր վիճակահանութեամբ նոր պարտատոմսերու շրջարերութեան հանումը։ Պարտատոմսերն ելան, բայց կէսն անգամ չտարարգեցաւ, մինչ անդին պեղման գործողութիւնք դրամի կը կարտին։ Այս պայմանաց մէջ ահանախաբարներ և մեծ ոնդանաւորներ խորհուրդ բրին դարման մը դտնելու համար։ զի եթէ Փանամայի Ջրանցի ընկերութիւնը անանկանայ, միլիոնաւոր ֆրանքներ կը կորսուին և ժողովրդական դժգոհութիւնն հանրապետական կառավարութեան դէմ կանգրգռառնայ՝ անխորհուրդ ձեռնարկ մը ի դէպ ժամու չարգիլելուն և դրամ խնայող շատ մը համեստ մարդկանց կործանման պատճառ լինելուն համար։ Ոչ ամենաժէկանք անչուշտ կրնան օգտիլ ժողովրդական ադդիպի գժգոհութենէ։ Եւ Պ. տը Լէսէփս անպատուելով, Ֆրանսա կ'անպատուի յանձին իւր մեծագոյն մարդկանց միոյն։ Ուրեմն, խընդիրը լոկ սեղանաւորական չէ, այլ և բաղաքական է, և կը հասկցուի որ [illegible] ռիկ կերպիւ դարման մը տանելու պէտքն զգացած է։ Տրուած որոշումը սա է թէ Բրէտի Ֆանսիէ դրամատունն, որ կիսովին պաշտօնական և կառավարական հաստատութիւն է, պիտի ընդունի վերջերս ի հրապարակ հանուած պարտատոմսերուն չատոգրգռում երկու երրորդ մասն։ Ասոր փոխարէն բաժնետէրերց երաշխաւորեալ 100 ին 5 տոկոսը չպիտի տրուի մինչեւ որ ջրանցը բացուի։ Ի սկզբանէ հետատես մարդիկ գուշակած էին թէ Փանամայի ջրանցին բռնն ի վերջոյ Ֆրանսական կառավարութեան վրայ պիտի իյնար, և այս գուշակութիւն ահա կը սուտգուսի։ Սեղանաւորական պարզ միջոցներ չեն բաւեր ի գլուխ նպատակ գործ մը, որ ի սկզբան կը ներկայացուէր լոկ սեղանաւորական տեսակէտով։ Ֆրանսայի կառավարութիւնն, երբ և կամենայ, կարող է Փանամայի ջրանցն բանալ, և ուրիշ աւելի դժուար գործեր ալ կատարել՝ ելմտացոյցի բեռնաւորելու պայմանաւ։ Բայց աւելի մեծ դժուարութիւն մ'ալ կայ, որ չի գիտցուիր թէ ի՞նչպէս պիտի յաղթահարուի։ Ամերիկացւոց սկզբունքն է թողլ չտալ որ Ամերիկայէն դուրս գտնուող ազ-

---

ԹԵՐԹՕՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ

ԳՆԶՈՒՀԻՆ ՄԱՐԹԱ

(Շար. երեկի թուէն)

Ճաշի հրաւիրեալ մի քանի բարեկամներ արդէն եղան իրեն առաւօտեան դէպքն հաղորդելու կնոջ։ գուցէ պիտի սպասէր որ դիպուածն ինքնին դար մուրացիկ կնոջ սպառնալիքն իրագործել եթէ տիկին Հարդինկ չնչմարէր իւր ամուսնոյն մտահոգութենէ մը գրաւուած լինելն եւ չհետաքրքրէր պատճառն իմանալ, երբ ըստ սովորութեան սենեակին քաշուած կը հաղորդէին միմանց առօրեայ գործոց վրայ տեղեկութիւններ։

Զինանելով իւր կնոջ թախանձանաց ամենայն ճշդութեամբ պատմեց այն ամէն իրողութիւններն, առանց մոռնալու յարակից մանրամասնութեանց եւ ոչ մին, եւ ընդունեցաւ ճիշդ այն պատասխանը զոր կարելի էր սպասել Տիկին Հարդինկի կրթութիւնն ունեցող կնոջմէ մը։

Տիկին Հարդինկ յանդիմանեց ամուսնոյն աւելորդապաշտութիւնը, այնու զի կրօնը, կ'ըսէր, կ'արգելու հաւատ ընծայել այդ բաղդախնդիր կանանց նախագուշակութեանց, ծաղրեց զնա այն տպաւորութեան համար զոր չարաբեր կինը կը թուէր ներդործած լինել անոր մտքին վրայ, ամրողջացուց իւր խօսքը կարի բուռն վերջաբանով մը այդ թշուառականներու լրութեան մասին, յորմէ յեռտոյ ներհեց։

Հարդինկ նոյնը չկարողացաւ ընել։ միտքը չէր կարող հանդարտել, յոյժ կը ցաւէր մերժած լինելուն այնքան թախանձանօք խնդրուած չնչին ողորմութիւն մը եւ չբաւականանալով այդքանով իսկ, չասն անցուցեր էր խստիւ անիծելով այդ խեղճ կինը։

Այս մտածումները մեծ վրդովում կը պատճառէին իւր հոգւոյն մէջ, բայց ամեն վիշտ անօգուտ էր, եղածն եղած էր։

Հետեւեալ առաւօտուն Հարդինկ ըստ իւր սովորութեան Մոնթրէալի ապարանքը գնաց, բայց Շարլոթ փողոցէն չանցնելու համար աւելի երկար ճանրայ մ'ընել ստիպուեցաւ, այնքան կը դողար ահռելի մարգարէուհին տեսնելէ։

Անկարելի պիտի լինէր նկարագրել այն ազդեցութիւնը զոր յառաջ կը բերէր անոր հոգւոյն վրայ։ Ջատուկ կինը տեսնելու երկիւղը։ եթէ կանացի ձայն մը կամ շըրջագեստի մը շշուկնը ըսէր իւր եանն, իսկոյն քայլերը կ'երագէր եւ արիւնը սոսկումէն կը սառէր։ Եթէ փողոցէ մը անցնէր, աչքերն ամեն կողմ կը շրջէր որ մի գուցէ այդ ահռելի չարագեւ կինը յանկարծակիի բերէ զինքը։

Բայց սա սարսափելի անէծքն էր որ առաւել քան զայլս իրեն մեծ սոսկում կ'ազդէր եւ զոր ինքել իւր մոքէն կարելի չէր։ «Դուն երեք անգամ պիտի տեսնես զիս մահուանդ առաջ, առաջին երկու անգամները դժբաղդութեան մը չարագուշակ պիտի լինին քեզ համար, իսկ երրորդը մահդ պիտի գուժէ քեզ։»

Ի զուր կը ջանար մոռնալ սոյն սպառնալից խօսքերն որք հակառակ իւր բոլոր ջանից տպաւորեալ կը մնային իւր սրտին մէջ։ Այսու հանդերձ Ֆրէտէրիք եւ Լիւսել խաղաղորէն կը վայելէին հեշտութիւններն այն սիրոյ զոր ամուսնութիւնն ի մտոյ պիտի պակէր։

Աւա՜ղ, արդէն իրենց գեղեցիկ օրերն լրանալու վրայ էին։ Թանձր ամպեր կը ծածկէին այն ապագայն զոր այնքան փայլուն կը նախատեսէին։

Թոքախտն նշաններ—հիւանդութիւն մը յորմէ բռնուած էր Լիւսել մանկութենէն ի վեր,—կ'սկսէին աճել եւ ծանր կերպարանք մը կ'առնէին, որ բուռն մտատանջութիւններ կը պատճառէր տիկին Հարդինկի։

Բայց մանկամարդ աղջիկը յուսալից սրտիւ կը նախատեսէր երջանկութիւն մը որ իրօք իրեն չէր վերապահեալ։

Գարունը ծաղկանց հետ պիտի բերէր, ըստ Լիւսելի, բերկրալից զբօսանքներ ու հեշտալից պտոյտներ և Ֆրէտէրիքի հետ ընելիք հաղար խորհուրդներ կը յղմեր նա, նոյն իսկ այն ատեն երբ դեռատի հիւանդը բժշկաց վճռելոյ խնամոց և բազմաթիւ պատուէրներու առարկայ եղած, գիւրին էր գուշակել այդքան շընորհալից, այդքան վստահ ու այդքան ակար արարածին մօտակայ վախճանը։

Ֆրէտէրիքի հօր որոշումը Լիւսելի մասին վրայ բուռն տպաւորութիւն մը ներգործեր էր։ յուզում, զարմանք, անակն կալ դժբաղդութեան մ'երկիւղ տակաւ տակաւ տկարացուցեր էին անոր վրան։ Հարդինկ նոյնը չկարողացաւ ընել։ միտքը չէր կարող հանդարտել, յոյժ կը ցաւէր մերժած լինելուն այնքան թախանձանօք խնդրուած չնչին ողորմութիւն մը եւ չբաւականանալով այդքանով իսկ, չասն անցուցեր էր խստիւ անիծելով այդ խեղճ կինը։

Այս մտածումները մեծ վրդովում կը պատճառէին իւր հոգւոյն մէջ, բայց ամեն վիշտ անօգուտ էր, եղածն եղած էր։

Հետեւեալ առաւօտուն Հարդինկ ըստ իւր սովորութեան Մոնթրէալի ապարանքը գնաց, բայց Շարլոթ փողոցէն չանցնելու համար աւելի երկար ճանրայ մ'ընել ստիպուեցաւ, այնքան կը դողար ահռելի մարգարէուհին տեսնելէ։

Անկարելի պիտի լինէր նկարագրել այն ազդեցութիւնը զոր յառաջ կը բերէր անոր հոգւոյն վրայ։ Ջատուկ կինը տեսնելու երկիւղը։ եթէ կանացի ձայն մը կամ շըրջագեստի մը շշուկնը ըսէր իւր եանն, իսկոյն քայլերը կ'երագէր եւ արիւնը սոսկումէն կը սառէր։ Եթէ փողոցէ մը անցնէր, աչքերն ամեն կողմ կը շրջէր որ մի գուցէ այդ ահռելի չարագեւ կինը յանկարծակիի բերէ զինքը։

Բայց սա սարսափելի անէծքն էր որ առաւել քան զայլս իրեն մեծ սոսկում կ'ազդէր եւ զոր ինքել իւր մոքէն կարելի չէր։ «Դուն երեք անգամ պիտի տեսնես զիս մահուանդ առաջ, առաջին երկու անգամները դժբաղդութեան մը չարագուշակ պիտի լինին քեզ համար, իսկ երրորդը մահդ պիտի գուժէ քեզ։»

Ի զուր կը ջանար մոռնալ սոյն սպառնալից խօսքերն որք հակառակ իւր բոլոր ջանից տպաւորեալ կը մնային իւր սրտին մէջ։ Այսու հանդերձ Ֆրէտէրիքի եւ Լիւսել խաղաղորէն կը վայելէին հեշտութիւններն այն սիրոյ զոր ամուսնութիւնն ի մտոյ պիտի պակէր։

Աւա՜ղ, արդէն իրենց գեղեցիկ օրերն լրանալու վրայ էին։ Թանձր ամպեր կը ծածկէին այն ապագայն զոր այնքան փայլուն կը նախատեսէին։

Թոքախտն նշաններ—հիւանդութիւն մը յորմէ բռնուած էր Լիւսել մանկութենէն ի վեր,—կ'սկսէին աճել եւ ծանր կերպարանք մը կ'առնէին, որ բուռն մտատանջութիւններ կը պատճառէր տիկին Հարդինկի։

Բայց մանկամարդ աղջիկը յուսալից սրտիւ կը նախատեսէր երջանկութիւն մը որ իրօք իրեն չէր վերապահեալ։

Գարունը ծաղկանց հետ պիտի բերէր, ըստ Լիւսելի, բերկրալից զբօսանքներ ու հեշտալից պտոյտներ և Ֆրէտէրիքի հետ ընելիք հաղար խորհուրդներ կը յղմեր նա, նոյն իսկ այն ատեն երբ դեռատի հիւանդը բժշկաց վճռելոյ խնամոց և բազմաթիւ պատուէրներու առարկայ եղած, գիւրին էր գուշակել այդքան շընորհալից, այդքան վստահ ու այդքան ակար արարածին մօտակայ վախճանը։

Ֆրէտէրիքի հօր որոշումը Լիւսելի մասին վրայ բուռն տպաւորութիւն մը ներգործեր էր։ յուզում, զարմանք, անակն կալ դժբաղդութեան մ'երկիւղ տակաւ տակաւ տկարացուցեր էին անոր վրան։ Հարդինկ նոյնը չկարողացաւ ընել։ միտքը չէր կարող հանդարտել, յոյժ կը ցաւէր մերժած լինելուն այնքան թախանձանօք խնդրուած չնչին ողորմութիւն մը եւ չբաւականանալով այդքանով իսկ, չասն անցուցեր էր խստիւ անիծելով այդ խեղճ կինը։

Այս մտածումները մեծ վրդովում կը պատճառէին իւր հոգւոյն մէջ, բայց ամեն վիշտ անօգուտ էր, եղածն եղած էր։

Հետեւեալ առաւօտուն Հարդինկ ըստ իւր սովորութեան Մոնթրէալի ապարանքը գնաց, բայց Շարլոթ փողոցէն չանցնելու համար աւելի երկար ճանրայ մ'ընել ստիպուեցաւ, այնքան կը դողար ահռելի մարգարէուհին տեսնելէ։

Անկարելի պիտի լինէր նկարագրել այն ազդեցութիւնը զոր յառաջ կը բերէր անոր հոգւոյն վրայ։ Ջատուկ կինը տեսնելու երկիւղը։ եթէ կանացի ձայն մը կամ շըրջագեստի մը շշուկնը ըսէր իւր եանն, իսկոյն քայլերը կ'երագէր եւ արիւնը սոսկումէն կը սառէր։ Եթէ փողոցէ մը անցնէր, աչքերն ամեն կողմ կը շրջէր որ մի գուցէ այդ ահռելի չարագեւ կինը յանկարծակիի բերէ զինքը։

Բայց սա սարսափելի անէծքն էր որ առաւել քան զայլս իրեն մեծ սոսկում կ'ազդէր եւ զոր ինքել իւր մոքէն կարելի չէր։ «Դուն երեք անգամ պիտի տեսնես զիս մահուանդ առաջ, առաջին երկու անգամները դժբաղդութեան մը չարագուշակ պիտի լինին քեզ համար, իսկ երրորդը մահդ պիտի գուժէ քեզ։»

Ի զուր կը ջանար մոռնալ սոյն սպառնալից խօսքերն որք հակառակ իւր բոլոր ջանից տպաւորեալ կը մնային իւր սրտին մէջ։ Այսու հանդերձ Ֆրէտէրիքի եւ Լիւսել խաղաղորէն կը վայելէին հեշտութիւններն այն սիրոյ զոր ամուսնութիւնն ի մտոյ պիտի պակէր։

Աւա՜ղ, արդէն իրենց գեղեցիկ օրերն լրանալու վրայ էին։ Թանձր ամպեր կը ծածկէին այն ապագայն զոր այնքան փայլուն կը նախատեսէին։

Թոքախտն նշաններ—հիւանդութիւն մը յորմէ բռնուած էր Լիւսել մանկութենէն ի վեր,—կ'սկսէին աճել եւ ծանր կերպարանք մը կ'առնէին, որ բուռն մտատանջութիւններ կը պատճառէր տիկին Հարդինկի։

Բայց մանկամարդ աղջիկը յուսալից սրտիւ կը նախատեսէր երջանկութիւն մը որ իրօք իրեն չէր վերապահեալ։

Գարունը ծաղկանց հետ պիտի բերէր, ըստ Լիւսելի, բերկրալից զբօսանքներ ու հեշտալից պտոյտներ և Ֆրէտէրիքի հետ ընելիք հաղար խորհուրդներ կը յղմեր նա, նոյն իսկ այն ատեն երբ դեռատի հիւանդը բժշկաց վճռելոյ խնամոց և բազմաթիւ պատուէրներու առարկայ եղած, գիւրին էր գուշակել այդքան շընորհալից, այդքան վստահ ու այդքան ակար արարածին մօտակայ վախճանը։

Ֆրէտէրիքի հօր որոշումը Լիւսելի մասին վրայ բուռն տպաւորութիւն մը ներգործեր էր։ յուզում, զարմանք, անակն կալ դժբաղդութեան մ'երկիւղ տակաւ տակաւ տկարացուցեր էին անոր վրան։ Հարդինկ նոյնը չկարողացաւ ընել։ միտքը չէր կարող հանդարտել, յոյժ կը ցաւէր մերժած լինելուն այնքան թախանձանօք խնդրուած չնչին ողորմութիւն մը եւ չբաւականանալով այդքանով իսկ, չասն անցուցեր էր խստիւ անիծելով այդ խեղճ կինը։

Այս մտածումները մեծ վրդովում կը պատճառէին իւր հոգւոյն մէջ, բայց ամեն վիշտ անօգուտ էր, եղածն

գեր և պետութիւններ հողի տէր լինին և մեծ ձեռնարկութիւններ ընեն ամերիկեան հողին վրայ. ուստի, ամերիկեան հանրապետական կուսակցութիւնը մանաւանդ կը հակառակէր փանամայի ջրանցքին Պ. տը Լէսէպսի և ֆրանսական դրամագլխի միջոցաւ բացման. Ամերիկացիք կը յուսային թէ օր մը Պ. տը Լէսէպսի բաժնետէրերը փոխադրութիւնի մ'ընելով՝ կը գնեն ջրանցքին բացուած մասն, և գործն ի գլուխ կը հանեն իբրեւ լոկ ամերիկեան ձեռնարկ. Բայց եթէ Ֆրանսայի կառավարութիւնը պաշտօնապէս գործին մի ջամուխ լինի, Ամերիկացիք ուրիշ ճամբով մը փանամայի ուրիշ ջրանց մը բանալու տրամադրութիւն և պատրաստութիւն ունին, և կրնան ֆրանսական ջրանցին զուգահեռաբար ամերիկեան ջրանց մը բանալ. Տեսնենք այս դրժուարութեան դէմ ալ ինչ հնարք պիտի խորհի Պ. տը Լէսէպսի բեղուն հանճարը.

ՄԵՐ ԹԵՐԹՈՆԸ

Ցառաջիկայ շաբաթ օրէն սկսեալ պիտի հրատարակենք ժիլ Վէրնի մէկ հետաքրքրաշարժ վէպը

ՍԵՒ-ՀՆԴԿԱՍՏԱՆ

որ Անգլիոյ ածխահանքերուն հետաքրքրաշարժ մէկ պատկերը կը ներկայացնէ, հանրածանօթ վիպասանին ճարտար կնճիռներով և գիտական օգտակար ծանօթութեամբը լի.

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Խառն ժողովը երէկ ի նիստ գումարեցաւ ընդ նախագահութեամբ Ամեն. Ս. Պատրիարք Հօր և ատենապետութեամբ Վսեմ. Սիմոն պէյի.

Ժողովը ի մէջ այլոց որոշեց որ առաջնորդական վիճակաց վերակազմութեան յանձնաժողովոյ կողմէ պատրաստեալ ծրագիրն, որոյ մասին Ամեն. Ս. Պատրիարք Հայրն ինչ ինչ բանաւոր դիտողութիւններ ըրած էր, յատուկ մասնաժողովոյ մը նկատառման ենթարկուի, որպէս զի Ամեն. Ս. Պատրիարք Հօր դիտողութեանց համաձայն հարկ եղած յաւելուածները լինին և ծրագիրը կանոնական ձեւի վերածուի. Սոյն մասնաժողովը, որում պիտի նախագահէ Ամեն. Ս. Պատրիարք Հայրը, կը կազմեն Դեր. Դարեգին եպիսկոպոս Սրուանձտեանց, Արժ. Տ. Յովհաննէս Ա. քահանայ Մկրեան, Մեծ. Յովհաննէս Ա. վաճեան.

Դարակէօմրիւկի թաղական խորհրդոյ ընտրութեան խնդրոյն վրայ Կրթական Տեսուչ Մեծ. Իւթիճեան կարապետ էֆէնտիի կողմէ տրուած տեղեկագիրը կարդացուելով եղրակացութիւնը միաձայնութեամբ ընդունուեցաւ եւ հետեւաբար ժողովը Դարակէօմրիւկի եկեղեցւոյն համար Հոգաբարձութիւն մը կարգեց զոր կը կազմեն Վսեմ. Արիկ էֆ. Ունճեան, Մեծ. Յովհաննէս էֆէնտի Խաեան, Յովհաննէս էֆ. Կիւմչեան, Գաբրիէլ էֆ. Գաբրիէլեան և Պարիկ էֆ. Կիւպէնկեան.

Նոյն եկեղեցւոյ համար քարոզիչ և միանգամայն Հոգաբարձութեան նախագահ անուանեց Օրմանեան Դեր. Մաղաքիա եպիսկոպոսը.

Ժողովը զբաղեցաւ նաեւ դաւառական և յարաբերական խնդիրներով.

Կ'իմանանք թէ Վսեմ. Յարութիւն փաշա Ֆատեան իւր հովանաւորութիւնը շնորհած է Ազգանուէր Հայուհեաց ընկերութեան այս տարուան պարահանդիսին որ պիտի տրուի 1889 փետրուար 4/16 շաբաթ երեկոյ.

Յաւօք կը ծանուցանենք թէ Դպիրքեան որբանոցի հիմնադիր-տնօրինուհի Սրբուհի Մայրապետ երկու շաբաթէ ի վեր ծանր կերպով անկողնոյ կը ծառայէ.

Պիւլբէն դ'Ա+ոէնէ ոը Մէոբ+ԷԻ 46 րդ թուոյն մէջ կը կարդանք թէ, անցեալ Նոյեմբեր 13 ի նոտին, Պ. Տիժառատէն Պոմէ խօսք առնելով, Տը. Վահրամ Թոր գոմէանի հրատարակած Դիւցազն անուն գիրքը ներկայեր է Ակադեմիոյ հետեւեալ խօսքերով.

Պատիւ ունիմ ձեզ ներկայացնելու, յանուն Տը. Վ. Թորգոմեանի, Սկիւտարէ, նախկին աշակերտ Բարիզի Բժշկական Համալսարանին, հայերէն լեզուաւ գրուած գրքոյկ մը որուն վերնագիրն է Դիէցոյտ (L'allaitement), և զոր հրատարակած է ի նպաստ աղքատ մանկանց պաշտպան հայ Ընկերութեան մը։ Հեղինակն այդ գրքին մէջ կը խօսի գլխաւորաբար բընական դիեցման վրայ, առանց յիշելու դիեցման ուրիշ արհեստական կամ խառն եղանակներն որք չեն գործածուիր ի Հայաստան։ Թէև հայերէն լեզուաւ յօրինուած, կը գրէ մեզ հեղինակը, սակայն գրեթէ ֆրանսական գիրք մ'է այն. անդ պարզուած կը տեսնուին իմ Բարիզի մեծանուն վարպետներուս գերընտիր սկզբունքները։» Ուստի կը խնդրեմ Ակադեմիայէն որ հաճի ընդունիլ այս մեծարանքն Տր. Թորգոմեանի, որ մեր Համալսարանէն ելնելէն ի վեր, իւր երախտագիտութեան ապացոյցները տուած է հանապազ իւր նախկին վարպետներուն նկատմամբ։

ՄԻԱՑԵԱԼ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՔ ՀԱՅՈՑ

Ուրախութեամբ կը ծանուցանենք թէ Նիկոմիդիոյ վիճակին առաջնորդ Դեր. Տ. Ստեփաննոս Ս. Եպիսկոպոսի հրաւիրանօք մեր կողմանէ յատուկ ներկայացուցիչ մը ղրկուած լինելով վերջերս ի Նիկոմիդիա, Ն. Գերապատուութիւն յանուն Ընկերութեանս հանգանակութիւն մը բացած է անմիջապէս յիշեալ քաղաքի մէջ և 2000 արծաթ դահեկանի չափ գումար մը հաւաքած է 20-25-անձերէ։ Այս հանգանակութիւնն շատ աւելի մեծ արդիւնք պիտի ունենար եւ Ատաբազարի ու շրջակայից մէջ եւս պիտի տարածուէր նախաձեռնութեամբ Դեր. Առաջնորդ Սրբազանի, եթէ Արմաշու աղետալի հրդեհը չը գար ծայրագոյն աղետի մը վրայ դարձնել ամենուն ուշադրութիւնը։ Այսու ամենայնիւ Ընկերութիւնս շնորհակալ է միշտ Դեր. Առաջնորդ Սրբազան Հօր այն բարեյօժարութեան համար զոր ինքնաբերաբար ցոյց տուաւ նպաստելու Ընկերութեանս եւ որոյ ապացոյցն ալ ընծայեց մեզ գլուխ կանգնելով Նիկոմիոյ հանգանակութեան։ Ուստի պարտաւորութիւն կը համարիմք ներկայիս մեր շնորհակալիքը մատուցանել հրապարակաւ թէ՛ Դեր. Տ. Ստեփաննոս Ս. Հօր որ այնքան աղնուութեամբ ընդունեցաւ մեր ներկայացուցիչն եւ կրցածն ըրաւ օգտակար հանդիսանալու Ընկերութեանս, թէ՛ Նիկոմիդիոյ ազնիւ երիտասարդութեան որ Մեծ. Տոքթ. ճէլրահեան, Նազարէթեան Միհրան ու Տոքթ. Աչտա էֆէնտիներու ձեռօք ամեն ջանք ըրաւ ըստ կարելւոյն արդիւնաւոր ընելու այս հանգանակութիւնն, եւ թէ՛ ամեն անոնց որք իրենց նպաստները չը խնայեցին ազգասիրաբար։

Ի Դիմաց Հայոց Միաց. Ընկերութեանց
Տնօրէն ժողովոյ

Վ. Ադենարդեան Ադենաբեր
Կ. ԲԱՅՈՒՐՃՃԵԱՆ Լ. ՓԱՓԱԶԵԱՆ

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՊԱՇՏՕՆԱԲԱՇԽՈՒԹԻՒՆՔ ԱՍՏԻՃԱՆՆԵՐ ԵՒ ՊԱՏՈՒՈՒՆՆԵՐՆԵՐ

Գարասի գաւառին կառավարիչ անուանուեցաւ Գարահիսարը Սահիպ գաւառին Նախորդ կառավարիչ Իպրահիմ Սարէմ պէյ.

Գարահիսարը Սահիպի կառավարիչ անուանուեցաւ Այտընի նախորդ կառավարիչ Ճէմիլ պէյ.

Այտընի կառավարիչ անուանուեցաւ Ցէնիզլիի նախկին կառավարիչ Բաղրպ փաշա.

Քէօթահիոյ ընդհանուր դատախազի օգնական անուանուեցաւ Շապին Գարահիսարի ընդհանուր դատախազի օգնական Թէվֆիգ էֆէնտի.

Շապին Գարահիսարի նախնական դատարանի պատժական ճիւղին նախագահ անուանուեցաւ Եոզղատի նախնական դատարանի պատժական ճիւղին նախագահ Ակեահ էֆէնտի և նմա յաջորդեց Շապին Գարահիսարի նախնական դատարանին նախագահ Հասան Բիզա էֆէնտի.

Իւլալի առաջին ատիճան տրուեցաւ Բարձ. Սալիհա Սուլթանի գրագրատար Սալիհ պէյի.

Սալիսէի ատիճան՝ Միդրովիցայի և Վալյեվոյի (Գոսսով) հեռագրատան ու թղթատարական պաշտօնեայ Էնվերի և Ֆէրիտ էֆէնտիներու և Քիսի թղթակցութեանց դիւանին արձանագրիչ պաշտօնեայ Բէչատ պէյի.

Երկրորդ կարգի Մէճիտիէ պատուանշան տրուեցաւ Հիճազի զօրաբաժնին հետեւակայ նորընտիր հրամանատար Մերլիվա Հաճի Եահիա փաշայի.

Երրորդ կարգի Օսմանիէ՝ Վանայ և Բաղէշի Հայ Հռոմէականաց առաջնորդ Յովհաննէս Դեսպայատեան.

Չորրորդ կարգի Մէճիտիէ՝ Վեհ. Սուլթանին գրավաճառ Պ. Պ. Օթթօ Բէյլի և Հայրիին Լօրէնցի.

Հինգերորդ կարգի Մէճիտիէ՝ ատամնաբոյժ Բոսթաքի էֆէնտիի, Թոսքա գաւառակին թաղապետութեան բժիշկ Անկելի էֆէնտիի և Բրիչթենի հեռագրատան ու թղթատարատան տնօրէն Համտի էֆէնտիի.

Երկրորդ կարգի Մէճիտիէ՝ Պերլինի զինագործարանին տնօրէն Պ. Լոմէի և Բոթվալ Հավպուրկ վառօդարանի տնօրէն Պ. Յօթթէն Հոֆֆերի.

Երրորդ կարգի Մէճիտիէ՝ Օպզէնտորֆի Մաւզերեան զինագործարանին տնօրէն Պ. Կրունքիի.

Չորրորդ կարգի Մէճիտիէ՝ Նոյն զինագործարանին գործաւորաց պետ Պ. Կուլդերի.

Ի Բ. ԴՈՒՌՆ

Նախարարաց Խորհուրդն երէկ իւր սովորական նիստը կազմեց և մինչեւ իրիկուան ժամ կէս զբաղեցաւ երկոսական և ներքին կարեւոր խնդիրներով ինչպէս նաեւ Հայտար Փաշայի երկաթուղոյ խնդրոյն.

Բարձր. Շէյխ իւլ Իսլամ էֆէնտին հիւանդ լինելով ներկայ չգտնուեցաւ սոյն նստին.

—Նախարարաց Խորհրդոյ ցրուելէն յետոյ Բարձր. Մեծ. Եպարքոսն և Արտաքին գործոց Վսեմ. Նախարարը պահ մը խորհրդակցեցան կարեւոր խնդրոյ վրայ.

Ի ԿՈՒՍՏ. ՊՈԼՍ

Բարձր. Մեծ-Եպարքոսն երէկ կայս. պալատ գնաց և Վեհ. Սուլթանի ինչ ինչ հրամաններն ստանալով Բ. Դուռը վերադարձաւ.

ՖԷՐԻՏ ՓԱՇԱ

Վեհ. Սուլթանի փեսայ Ֆէրիտ փաշայի Վեղիրութեան ատիճանը վերադարձնող կայս. Մէնշուրի ընթերցումը այսօր մեծ հանդիսիւ տեղի կունենայ Ն. Վսեմութեան ապարանքին մէջ ի Պալթա-լիման.

ՕՏԱՐ ՊՈՏՈՒԱՆՆԵՐՆ

Պարսկական կառավարութիւնն Ա-ռանձնա- և Ազբէյան պատուանշանի երրորդ ատիճանը Նուիրած է Մէհէմէտ Սատրգ պէյի, որդի Ասանայի կուսակալ Հաճի Հասան պէյի.

ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Քաղաքային բժշկական վարժարանին համար նոր շէնք մը կառուցանելու մոթ ի Պոլիս Սիւլէյմանիէ թաղը գետին մը գնուած է. Այս գետնոյն վրայ ինորոյ պիտի կառուցուին քառակիր չորս դասարաններ, գրատուն մը, դեղարան մը, քիմիագործարան մը. իսկ հանդամանդնարանի և ուսուցչաց ու վարժարանի պաշտօնէից բնակութեան համար յարմար տեղեր պիտի որոշուին.

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ

Պաղեստինու մէջ հրատարակեալ դերմաներէն թերթը կրսէ թէ Երուսաղէմի ժողովուրդը մեծապէս կը բազմապատկի և թէ քաղաքին շրջապատն օր աւուր կընդարձակի նորանոր շինութեանց շնորհիւ. այս պարագայք նշանաւոր են մանաւանդ այն տեսակէտով որ Երուսաղեմի ո՛չ դիրքը ո՛չ ալ վաճառականութիւնն այդ կրնակի ծաւալման նպաստելու բնութիւն չունին. Արդարեւ նուիրական քարաքը կը գտնուի անբերրի լերանց մէջտեղ, առեւտուր գրեթէ բնաւ չկայ անդ և ճարտարարուեստք անծանօթ են. Այսու հանդերձ արագապէս կը բարձրանան անդ եկեղեցիներ, ամեն տեսակ շէնքեր, կը շինուին պարտէզներ, հաստատութիւններ որք տակաւ առ տակաւ կը գրաւեն Երուսաղեմայ շրջակայքը, հրաշեմ ամայի, քաղաքին հին սահմաններէն կէս ժամու չափ հեռաւորութեամբ. Ամենէն աւելի հրեայներն են որ կը կառուցանեն. Անոնց տուները հողին մէջէն դուս կելնեն սունկերու նման — ամենն ալ միօրինակ, տգեղ ձեւով մը, տիպարկ, շատ մը պատուհաններով, բայց առանց ամենափոքր զարդի մը. Ռօչիլտներն այժմ ուրիշ հիւանդանոց մը կառուցած են, որուն մօտ հապէշական եկեղեցի մը կը բարձրանայ. Ռուսերն ևս շատ շէնքեր կը շինեն. կառուցած են նոր եկեղեցի մը, հիւպատոսարան, յունարդաւ ալ և այլ հասարակութեանց ուխտաւորներուն համար հիւրանոցներ և հիւանդանոց մը. Ռուսական շէնքերուն խմբին մօտ կը բարձրանայ «Գերմանական Տունը» գերմանացի կաթոլիկներուն համար, որուն վրայ կը բարձրանայ Պապին գրօշակը կայսրութեան դրօշակին մօտ. Ռուսերն ևս աշտարակ մը կառուցած են Զիթենեաց լերան վրայ, որուն բարձունքէն կերեւի Միջերկրականն և Մեռեալ Ծովը. Յոյներն և Հայերը կը կառուցանեն նմանապէս, սակայն աւելի ուխտաւորաց աշխարհիկ պիտոյից քան հոգեւոր պիտոյից համար. Այսպէս առաջինք (Յոյները) կը շինեն օրճարաններ ու շուկաներ, և երկրորդք (Հայերը) խանութներ ու վաճառատուներ.

(Լ. Հերզ.)

Ս. ԱՆԴՐԷԱՍԻ ՏՕՆԸ

Երէկ, Սերպիոյ պաշտպան Սրբոյն Անդրէասի տօնը լինելով, Յունաց Ամեն. Պատրիարքն հանդիսաւոր պատարագ մատուցանեց Ֆէնէրի մայր եկեղեցւոյն մէջ ուր ներկայ էին սերպիական դեսպան Պ. Նովաքովիչ և իւր պաշտօնեայք՝ համազգեստով.

Հելլենական դեսպանատան համար եւս տօնական օր մ'էր երէկ և Պ. և Տիկին Բունտուրիսթի դեսպանաց, դեսպանուհեաց և յոյն երեւելեաց այցելութիւններ ընդունեցին.

ԲԱԹԱՆԷ

Բաթանթի վարչութիւնն ի մօտոյ պիտի ձեռնարկէ թուրքիոյ մէջ ո՛ր և է արհեստով կամ պաշտօնով մը զբաղող անձանց ընդհանուր մարդահամարի պատրաստութեան.

ՐՈՒՄԷԼԻԱԿԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՔ

Ներքին գործոց Նախարար Վսեմ. Միւնիր փաշայի Նախագահութեամբ յանձնաժողով մը կազմուած է ի Բ. Դուռն, քննելու համար Պէյօղա - Վաքարլի գծին կայս. կառավարութեան յանձնման խնդիրը. Պուլկարական գործակատար Տոքթ. Վուլբովիչ Բարձր. Մեծ Եպարքոսին կողմէ հրաման ստացած է մասնակցիլ սոյն յանձնաժողոյ աշխատութեանց.

ՖՈՒՕԼ ԷՖԷՆՏԻ

Մայրաքաղաքիս գերմանական նամակատան նախորդ տնօրէն Ֆուօլ էֆէնտի այդ նամակատան գործերն իւր յաջորդին յանձնած լինելով յառաջիկայ շաբաթ օրէն սկսեալ պիտի ստանձնէ օսմ. թղթատարական վերատեսչութեան խորհրդականի պաշտօնը.

ՀԱՅՏԱՐ ՓԱՇԱՅԻ ԳԻԾԸ

Պ. Պ. Քաուլա և Քիւլման վերստին ինդրած լինելով կայս. կառավարութենէն որ Հայտար Փաշա-Նիկոմիդիոյ գիծն յանձնուի իրենց, պատասխան ստացեր են թէ առ առաւելն հինգ օրէն պիտի կատարուի այդ յանձնումը.

* * *

Միւս կողմէ Մէ-ռէ-ՀԷՆի մէջ հետեւեալը կը կարդանք.

«Հայտար Փաշա-Նիկոմիդիոյ երկաթուղւոյ գծին Պ. Քաուլայի յանձնման համար Առեւտրական և Հանրագուտ շինութեանց Նախարարութեան կողմէ նոյն գծի վարձակալ Պ. Սիֆէլտէրի տրուած տասնհինգօրեայ պայմանաժամն աւարտած է.

Պ. Սիֆէլտէր Բ. Դրան դիմելով յայտնելէ յետոյ թէ ընկերութենէն 20,000 ոսկի պահանջը ունի, խնդրած է որ այդ գիծը ժամանակ մը եւս ինք և իւր ընկերք շահագործեն մինչեւ որ գանձեն իրենց պահանջքը. Բ. Դուռը կը խորհրդակցի այս առաջարկութեան վրայ.

«Ուրիշ զրոյցի մը նայելով, կը կարծուի թէ կայս. կառավարութիւնը պիտի երկարէ այդ պայմանաժամը մինչև որ Պ. Սիֆէլտէրի և Պ. Քաուլայի միջեւ համաձայնութիւն մը գոյանայ.

* * *

Պ. Օթթօ Գաբ, գլխաւոր երկրաչափ Նիկոմիդիա-Էնկիւրիի գծին, նախընթաց օր ճաշաբայ եկաւ այդ գծին շինութեան վերաբերեալ ուսումնասիրութիւնները կատարելու համար. Պ. Գաբի կ'ընկերանան Պ. Էքքերլէն և մի քանի երկրաչափ.

ՎԱՃԱՐՄՈՒՆՔ

Ղալաթիոյ թերթ մը կ'իմանայ թէ Քրիւքի զինագործարանին հետ վերջերս կնքեալ երկու պայմանագրոց համաձայն՝ ելմտական նախարարութիւնն այս օրերս 150,500 օսմ. ոսկի վճարեր է յիշեալ զինագործարանին.

ՏԻԿԻՆ ՍԱՌԱ ՊԷՌՆԱՌ

Վասիկ Տիկին Սառա Պէռնառի ի Նոր Թատրոն տուած պէց ներկայացմանց իւրաքանչիւրին հասութից գումարը.

Ա. երեկոյթ 15.000 Ֆրանք.
Բ. » 8.500 »
Գ. » 12.000 »
Դ. » 15.000 »
Ե. » 16.000 »
Զ. » 21.000 »
Գումար 87.500 Ֆրանք.

—Գուբքէչէն կը գրեն բարիգեան լրագրոյ մը թէ Նամիկ թագուհին Խրիմ ուղեւորելէ առաջ իւր ներկայութեան ընդունելութիւն է ընելիկին Սառա Պէռնառ որոյ ներկայացմանց չէր կրցած ներկայ գտնուիլ, որոշած լինելով հասարակութեան չ'երեւիլ։ Սակայն Սերպիոյ թագուհին բուն փափագ մը կ'զգար Ֆրանսացի մեծանուն դերասանուհին լսել իւր գլխաւոր դերերէ միոյն մէջ. ուստի, Ն. Վեհափառութեան փափագանց համապատասխանելու համար, Սառա Պէռնառ ներկայացուցեր է Դամէլոպրդ Տէյնոյ մէկ տեսարանն։ Այն վայրկենին յորում սա բառերը կ'արտասանէր «Ուրեմն անկեալ մեծութիւնը չպիտի՞ վերականգնի բնաւ», թագուհին որ այդ խօսքին և իւր կացութեան միջեւ նմանութիւն մը կզգար, յարատեւս փղձկեցաւ։ Այս յուզումն պատեց նաեւ հանդիսատես միւս տիկիններն, ընդ որս և Սառա Պէռնառ, և ներկայացումն ընդհատուեցաւ։

Երէկ մայրաքաղաքս ժամանեցին Քիոսի կառավարչ փոխնախագահ Բէյմալ պէյի որդին Էքրէմ պէյ և փեսան Բիֆաթ պէյ կէլիպոլուէն։

—Երէկ մայրաքաղաքս մեկնեցաւ Պոնապարտ օսմանեան նորընտիր հիւպատոս Գասարի պէյ՝ յիւր պաշտօնատեղին, նախորդ Խոսրով Իսմայիլ փաշայի գործակատար Շաքիր էֆ.՝ Յաղեքսանդրիա, Ագրիսանուպոլսոյ մաքսատան տնօրէն Ասվէտ Բէյմալ պէյ յիւր պաշտօնատեղին և ռուսական դեսպանատան առաջին քարտուղար Պ. Վիթքով՝ Վիէննայի ճամբով ի Բեռլրսպուրկ։

—Ելմտական նախարարութեան Պէյթ-լիմալի վարչութեան տնօրէն Հիւսնի էֆէնտի երէկ կէ յոյզէ ուղեւորեցաւ։ Կրսուի թէ Հիւսնի պէյ պաշտօն ուսի կէյզէն սկսելով քննել Նիկոմիդիոյ բոլոր գաւառակաց տասանորդի ոյոց հաշիւները։

—Կայս. այն Իրատէն, որ ինչպէս ծանուցինք, Բեռլայի ու շրջակայից կազմով լուսաւորման պատասխանութիւնը կը շնորհէ Բաւիթի էֆէնտիի, որպատասխանութիւն կուտայ նաեւ Բեռլայի գլխաւոր փողոցներն ու Տօլմա Պաղչէի և Երլդրզի շրջակայքն եւս լուսաւորել էլեկտրական լուսով։

—Թատրական կառավարութիւնը վաճառացուց Ֆիօրենցայի և Բալլիմայի օսմ. դեր հիւպատոսաց՝ Կալէմի կոմսի և Պ. Քօսիկիսի պաշտօնները։

—Զմիւռնիոյ մէջ հրատարակեալ յունարէն Ամմոնիա լրագրին եռամսեայ դադարման դատապարտուեր է։

—Մայ աքաղաքիս մէջ գերմանական Առեւտրական Սենեակ մը պիտի հաստատուի ի մօտոյ։

—Նախընթաց գիշեր երկու գողեր Ղալաթիոյ մէկ փողոցին մէջ յարձակեցան Պ. Տօլմիէի վրայ որ Վեհ. Սուլթանի Ֆրանսայի պատուանշանները մին է։ Գողերը Պ. Տօլմիէի ժամացոյցը, դրամ, պատուանշանն և վրան գտնուած արժէքաւոր նիւթերը կողոպտելէ յետոյ, խոյս տուին քանի մը հարուածներ ալ իջեցուցելով։ Գողերուն փախուստէն յետոյ, Պ. Տօլմիէի Վոյվոտայի պահականոցն երթալով գլխուն եկածը պատմեց ոստիկանապետ Թայրի պէյի որ անմիջապէս չարագործներուն ետեւէն խրկելով, ձերբակալեց զանոնք և գողցուած նիւթերն ամբողջովին տիրոջը յանձնեց։

—Ազգ. Պոլսոյ Հրէից խորհրդապետ Մօլտոյայ կէրսոն ծաղկեալ մեռեր է ի հասակի 44 ամաց։ Յուղարկաւորութիւնը կատարուեր է կիւրակէ օրը, մեծ հանդիսիւ։ Կուսակալն, Հայոց և Յունաց առաջնորդները, հրեայ, յոյն, հայ և կաթոլիկ հասարակութեան երեւելիք և հիւպատոսք ներկայ գտնուեր են յուզարկաւորութեան։ Իսրայէլեան Միութեան վարժարանին տնօրէն Պ. Լաւրօ և այլք դամբանականներ խօսեր են։

—Գոնեայի օտար գաղթականութիւնն ակումբ մը կազմեր է «Գէ-Եաչ Ակամբ» անուամբ։

—Բ. Դուռը վերացուցած է Պէնկազիի սպանեական նորընտիր հիւպատոս իտալացի Պ. Բորթօ Մանհորսօսնի պաշտօնը։

—Ա. գլխական դեսպան Սըր Ռ. Հուպֆի որդին երէկ Լոնտոնէն մայրաքաղաքս ժամանեց։

—Թրիէսթի օսմ. հիւպատոս Մարքորլօ էֆէնտի երեկ արձակուրդով մայրաքաղաքս ժամանեց։

—Մրգեղինաց մաքսատան տնօրէն Աստուր էֆէնտի սկսած է բարենորոգումներ ի գործ դնել այդ մաքսատան մէջ։ Կրսուի թէ յառաջիկայ մարտէն սկսեալ ուրիշ ձեւի մը պիտի վերածուին սոյն ձեւակերպութիւնք որք թարմ մրգեղիներէ և բանջարեղէններէ առնուած մաքսատուքերու գանձման առթիւ աւելի Գեպզիմալ կոչուած անձերու շահուց կը ծառայեն քան թէ ելմտական գանձուն և վաճառականաց։

—Գերմանական դեսպանատան պահակ Լոբէյ չոգենաւն երէկ իրիկուն Զմիւռնիա ուղեւորեցաւ, ուրկից Միջերկրականի գերմանական նաւատորմին ծովային առնելով մայրաքաղաքս պիտի բերէ դեկտեմբեր 22ին (Ն Տ.)

—Ռէյտիի վարչութեան չոգենաւն անցեալ երկուշաբթի օր նաւ մը բռնած է, յորում 1090 օթար չափ փամփուշտ ծխախոտ կը գտնուէր։

—Տէֆթէրխանէի վարչութիւնն հրահանգ ուղղեց ամեն կողմ թէ Աբուլֆի Մէֆլէտ և Մէլէյոֆ կոչուած հողերու առուծախի կամ փոխանցման գործողութիւնց առթիւ բուն իսկ տեսրց կողմէ ներկայացեալ փոխանորդաց փոխանորդագիրները պէտք է վաւերացած լինին կեդրոնական իշխանութեանց կողմէ և թէ առանց այս ձեւակերպութեան ոեւէ գործողութիւն չկատարուի։

—170 արձակեալ թնթանօթագիր զօրքեր երէկ իրենց հայրենիքները զրկուեցան Սեւ ծով ուղեւորող ռուսական շոգենաւով։

—Ոստիկանութիւնն անցեալ երկուշաբթի օր երեք գիշուհիներ ձերբակալեց, որք ի Խալեար խան նպաստաւոր մը պղպեղ պարունակող պարկը ծակած էին և պղպեղ կը գողնային։

— Ի Սալամոնիկի Թատրոն անուն դերձակի մը խորթ տղան Սոֆիրի անցեալ գիշեր գլխով վիճակի մէջ տուն կերթայ և իւր հօրը ին հետ կռուի բռնուելով հայի դանակով մը ծանրապէս կը վիրաւորէ զնա։ Ոստիկանութիւնը վրայ հասնելով կը ձերբակալէ Սոֆիրին։

ՆՈՐ ԹԱՏՐՈՆ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ

ԲԵՐԱՑԻ

Պ. Գլոտիւսի ֆրանսական խումբն այս գիշեր պիտի ներկայացնէ՝

ԼԱ ՖԻՒԷ ԴԻ ԹԱՄՊՈՒՐ ՄԱԺՕՐ
LA FILLE DU TAMBOUR MAJOR

ՆԱՄԱԿ ԱՌ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Մեծաւ զարմացմամբ կարդացի Ձեր թերթին մէջ իմ դեղարանիս մէջ կատարուած գողութեան մը սխալ լուրն։ Թիւրիմացութիւնն յառաջ եկած է այն պարագայէն որ իմ եղբօրս, յանձնակատար Պ. Է. Ծանիի դրասենեկին մէջ է որ այդ գողութիւնը կատարուած է, ձեռամբ Անդրեան Պուսսօ անուն անձին, զոր ոստիկանութիւնը կը փնտռէ տակաւին։

Հաճեցէք այդ սխալը ճշդել, որովհետեւ չեմ ուզեր որ թիւրիմացութեան մը պատճառաւ իմ վաղեմի և պարկեշտ պաշտօնէից պատիւն ամենադոյն կերպով ազարտի։

ՏՐ. ԺՈԶԷՖ ԾԱՆՆԻ

Տէր «Օ Սէքլ Ծանն» Դեղավաճառանոցին և Դեղարանին.

Մեծ. Տոքթ. Մ. Սմբատ էֆ. Գաբրիէլեան «Հայ բողոքականութեան անցեալն եւ ապագայն» վերնագրով սոյն աշխատութիւնն որ լրագրոյս մէջ պարբերաբար հրատարակուեցաւ, առանձին մաքուր թղթի վրայ տպուելով տետրակ մ'եղած է եւ կը վաճառի բոլոր գրավաճառաց քով ի գին 60 փարայ։

Կեդրոնատեղին է Զ. Թորոսեան գրատունը Պոլիս Մաքսի կարգ թիւ 46։

2273 1—3

ՀԵՌԱԳՐԱԼՈՒՐՔ

ԱԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

Բարիզ, 11 դեկտ.

Երեսփոխանաց ժողովն 91 դէմ 545 ձայնով ընդունեց պատերազմական նախարարութեան արտասովոր եղմուացոյցն 1889ի տարեշրջանին համար, որ կը հասնի 138 միլիոն Ֆրանքի։

Ռուսական փոխառութիւնն հնգապատիկ ստորագրուեցաւ, որուն երեք անդամն ի Ֆրանսա։

Բեռլերսպուրգ, 11 դեկտ.

Դեր-ծովակալ Զիհաչէֆ ծովային գործոց նախարար անուանեցաւ։

ԴՐԱՄԱԿԱՆ

Ղալաթիա, 1 դեկտեմբեր
Դուքեան

ԸՆԹԱՑՔ ՓՈՒԽԱՆԱԿԱՐԳՈՒՄ

Տ ամիս Լինարայի վրայ (պանքային) 110
3 » » » (վճռական) 109 5/8
3 » Ղալաթի » (պանքային) 23
3 » » » (վճռական) 23 07 1/2

Օսմանեան Պենսիոն

Երեկ երեկոյ գոց. (Միաց. ս. Սերի 16 13
Պորտային գոցուելէն վերջը » 16 13
Առաւօտուն բացուեցաւ » Գ. կ. 16 13
կէս օրին » » 16 13

ԻՍԹԻԳԻԱԶԸ ՏԱԽԻԼ

Երեկ երեկոյ 39 24
Այս առաւօտ Գ. կ. 9 24
կէս օր » 39 24

ԸՆԹԱՑՔ ԱՐԺԵԹԳԻՒՆ

Փոխառութիւն Ա. Սերի Գ. կ. 25
» Բ. » » 15 15
» Գ. » » 0 16 13

ԲԱԺՆԵՏՈՒՄՈՒԹ

Սարիթէ յանկերայ ..... Ա.ոչ.լ.ր. 4 18
Գրշտի յանկերայ ..... Օ.ոմ. » 8 18
Պանք տը Ֆրանս ..... » » 7 5
Կօս. Շանմ է վիլէօր ..... » » 4 30
Թրամուէյ ..... » » 452 1/2
Բուսմէի երկաթուղի ..... Ֆր. 47
Բանքնոթ ուղղի Լաւրիսմի ..... » 126

ԸՆԹԱՑՔ ԴՐԱՄԻՆ

Օսմանեան ոսկի ..... ՊՐԼ. ... 100
20 Ֆրանքնոց ..... » ... 88
Անգլիական ոսկի ..... » ... 111
Իմպերիալ ..... » ... 91 30
Ֆրիմից ..... » ... 51 10
Բուպլիթիմպարգաւ ..... » ... 8 98
» արծաթ ..... » ... 77
Գեր. արծ. (տարբ.) ..... » ... 108 32
Վիրնոց ..... » ... 103 20
Հինգնոց ..... » ... 103 20
Մէճիտիէ ..... » ... 103
Թաւֆիկէ ..... » ... 11

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՊՈՒՐՍԱ

Լոնտոն, 12 Դեկտեմբեր ժամ 5 վպր. 15 երեկոյ

Անգլ. քսանորեակ 96 7/16
Օսմ. » Սերի Դ. բացուեցաւ 14 7/8
» » » գոցուեցաւ 14 7/8
» » » Ա. 24 3/4
» » » Բ. 15 1/4
» » » Գ. 14 3/4
Օթթօման 1871 ..... 81 1/2
Փոխառութիւն 1877 ..... 93 1/2
Պանք Օթթօման 11
Ռուսական փոխառ. 1873 ..... 98 1/2
Եգիպտական միացեալ (ամէնթիէ) 81
» առանձին (բրիմիէ) 100 1/2
Տպրա Սանիէ 77 1/4
Թօմանիալ (փոխառ. Լոչիլոր) 99 1/2
Հանգարական պարտաթուղթ 4 % ..... — —
Փոխանակութիւն Լարիգի վրայ 25 65

Վիէննա, 12 Դեկտեմբեր ժամ 4 երեկոյ

Փոխանակութիւն Լոնտոնի վրայ 122 20
Օսմանեան երկաթուղի 22 20

Լարիզ, 12 Դեկտեմբեր ժամ 3 վպր. 45 երեկոյ

Ֆրանսական Լանթի 4 1/2 % 108 85
» » 3 % 88 15
Օսմանեան քսանորեակ Սերի Դ. բացուեցաւ 14 92 1/2
» » » գոցուեցաւ 15 15
» » » Բ. 15 30
» » » Գ. 15
Օսմանեան երկաթուղի 46
» Լեմի բաժնեթուղթ ..... — —
Պանք Օթթօման 528 75
Լրեան Լիոնէ 606 25
» Ֆենտէ 1368 75
Բանքնոտս Լիոնի 1280
Սուէզի ջրանցք 2192 50
Ռուսական 5 % 1877 ի 103 3/4
Իսպանական Լանթի 96 72 1/2
Սպանիական (արտաքին) 72 3/8
Եգիպտական միացեալ ..... գ.բ. 412 50
Բրիտանիէ Թիւրք ..... — —
Հելլենական 5 % 426 25
Զէր Լինտրայ վրայ 25 36

ԲԱՔԻԶ ԲԹԻԹ ՊՈՒՐՍ

Բարիզ, 12 Դեկտ. ժ. 10 է.

ԱՌ ՊԱՐՏԵԶՈՆ
ԺԱՄՈՒՆԵՂՈՎՈՑԼՈՒԹ
Գին մեկ ռուբլի տարեկան 206 ռուբլի

ՄԱՍ ԱՌԱՋԻՆ

Ինչպես հայտնի է, Ռուսաստանի Ազգային ժողովի նախագահ Ֆ. Ֆ. Ֆ.

ՀՐԴԵՀԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

531

ՆՈՐԹՀ ՊՐԻԹԻՇ ԵՒՑ ՄԷՐՔԸՆԹԱՑԻ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ Անգլ. Ոսկի 3,000,000. ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ 6,243,127
ՀԱՍՈՑԹ 1887 ՏԱՐԻՈՑ 1,932,350

ՆՈՐԹՀՐԸՆ ԷՅՇՈՒՐԸՆՍ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ Անգլ. Ոսկի 3,000,000. ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ 3,421,200
ՀԱՍՈՑԹ 1887 ՏԱՐԻՈՑ 946,800

Ընկերութիւնքս Պոլսոյ մէջ ունեցած Միայնակալ Գործակալութեան միջոցաւ հրդեհի դէմ ամէն կարգի վտանգաւոր ապահովագրութիւններ ի գործ կը դնեն չափաւոր գնով, և իրենց ցոյց տուած գրամական հրաշխաւորութեամբ մեծ գումարներ ապահովագրողաց կրնան վստահաբար դիրենք ներկայացնել. նաև իբր ապացոյց իրենց հատատութեան, միայն հրդեհի ճիւղին համար մինչեւ ցարդ տուժած փնասին 15,000,000 Անգլիական Ոսկին կ'անցնի։

ԾՈՎԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԴՐԱՄԱԳԼԻՈՒԽ Անգլ. Ոսկի, 500,000 — ՄԱՐԻԹԱՅՄ — ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ Անգլ. Ոսկի 102,345

Ընկերութիւնս կ'ապահովագրէ շոգենաւուց և առագաստանաւուց մէջի ապրանքներն և դրամածրարներն խիստ օգտակար պայմանաւ։ Գնոց և այլոց վրայ տեղեկութիւն առնուլ ուզողք վր հարցուցեն դիմել Ղալաթիա Գօմիսիոն խանի անկի նն երկաթէ կամրջին վրայ նայող սենեակն, առ **ԳԱՌՆԻԿ Յ. ՍԵՐՈԲԵԱՆ** *Գործակալ Կ. Պոլսոյ վերպետական Ընկերութեանց*

ՀԱՋԻ, ՇՆՉԱՐԳԵԼՈՒԹԵԱՆ, ՀՈՊՈՆՆԻԴԻ, ՀԱՐԲՈՒԽԻ, ՑՐՏԱՌՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԶԱՅՆԻՖԿԵՐԿԵՐՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

ՇՆՉԱՓՈՂԻ ԵՒ ԽՈՀԱՓՈՂԻ ՀԻՒԱՆԴԱԿԱՑ դէմ իբր ապահովագրման այս դեղին վայելած համբաւը միշտ կը հաստատուի այն բազմաթիւ նամակներով զոր Պ. Բաուել կ'ստանայ անոնցմէ որք գործածած և ճանչցած են նորա յատկութիւնները։

Աղբիւրի թռչուններն նեղելի թեթեւամտիարդն վրայ, ի Ռուիք, Սկոտիա.

Պիրելի պարոն. Ըստ որում կը նեղուէի յանձնարարութենէ մը որ գիշերը կ'արգելուր ինձ քնանալ և ցերեկ-ը անգիտաց անցուցնել, վասն. կոսս Քարթիդէս յանձնարարեալ ինձ գործածել ձեր անոյշագական բալասանէն անիծանի հատիներով և կրնամ հաստատել ձեզ թէ առաջին գործածութենէն իսկ զգալի բարւոքում կրեցի, առանց իսկ պէտք ունենալու գործերս դադրեցնելու, և առաջին վարը սրբուելը բոլորովին բուժեց զիս։ Ուստի անոր ազդեցութեան վրայ ունեցած մեծ վստահութեամբս կը յանձնարարեմ զայն այլոց.

(Սոր.) Վ. ԼԻՆՉԼԻ, Դեղի թեղանոթակրէն.

Կը վաճառուի ամէն դեղատանց և արտօնեալ դեղերու վաճառատներուն քով, 1 շիլին 1½ բէնսի, 2 շիլին 3 բէնսի և 11 շիլինի։—Պատրաստեալ ձեռամբ ԹՈՄԱՍ ԲՈՈՒԼԻ, 4, Ալպոու Բանէյս, Պլաքֆրիարս բրա, Լոնտոն։

Մեծաքանակ և փոքրաքանակ կը վաճառուի Թուրքիոյ և Պոլսկիրիոյ ներկայացուցչին քով

2167 Մ. ԷՍՄՈՒՆԵՏ ԳԱՐՈՒԱՆԵԱՆ

Ամբիսական Ընդհանուր Մթերանոց, Վ.ոյտատա, պահանջողին քով, կայարան Թրամուէյիոյ, 95 և 97

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.

ԸՆԴԴԷՄ ՀՐԴԵՀԻ

SOUTH BRITISH AND NATIONAL ԱՆՈՒԹՔ ՊՐԻԹԻՇ ԵՒՑ ՆԱՊՈՆԱԼ

Ստորագրեալ դրամագլուխ 4,000,000 Անգլ. ոսկի
Պահեստի » 500,000 » »
1873էն ի վեր վճրլ. կորուստք 2,500,000 » »

GLASGOW & LONDON ԿԱՌԱՎԱՐ ԵՒՑ ԼԸՆՏՐՆ

Դրամագլուխ 300,000 Անգլիական ոսկի

Թուրքիոյ համար ընդհանուր գործակալք ՀՈՖՄ ԵՒ ԵՂԲԱՐՔ եւ ԸՆԿ.

(1880) Պոլիս, Սուլթան Համամ, Սայտէ խան, թիւ 13, 14, 15

ՆՈՒՊԻԱԿԱՆ ՆԵՐԿ

Խիստ յարմար է ներկելու համար կոշիկներն որք առաջին անգամն կը փայլին, առանց խոզանակելու պէտք ունենալու։ Այս փայլն, որ նշանաւոր պայծառութիւնն մ'ունի, ամրագրեալ մը կը տայ։ Կոշիկներն անթափանցելի կ'ըլլէ ջուրի և խոնաւութեան։ Չեզոք կամ ուրիշ աղտեղութիւնները դիւրաւ կը վերցուին թրջած լաթով մը, առանց փոխելու ներկն փայլը կամ գոյնը։

Այս ներկը կը յարմարի ոտանց և կոնանց ամէն տեսակ կոշիկներու։ կաշեկի է գործածել զայն նորոգելու համար ճամբորդութեան կաշեամուռները։

Գործածման եղանակ. Ներկելի առաջին խնամով սրբել, այնպէս որ հէն ներկէն հետք չմնայ։ Ապա փայլուն հեղուկէն քսել, կամ սպունգի կտորով մը կամ վրձնով։ Թրջուած մակերեսոյթն ինքնին կը չորնայ։

Զգուշանալ կեղծերէն.

Ընդհանուր կեդրոնատեղին է ԷՍՄՈՒՆԵՏ ԳԱՐՈՒԱՆԵԱՆ, Անգլիական Ընդհանուր Մթերանոց, Վ.ոյտատա, Պահանջողին քով, կայարան Ղալաթիա-Շիշլիի Թրամուէյիոյ, Թիւ 95 և 97, Ղալաթիա։ 2168

La Compagnie d'Assurances La Mannheim
ET
La Compagnie de Ré-Assurances de Mannheim

Ի ՄԱՆՀԱՅՄ

ԸՆԴԴԷՄ ՓՈԽԱԴԱՐՁԵԱՆ ՎՏԱՆԳԱՅ

Ամբողջ դրամագլուխ 12,500,000 ֆրանք
Պահեստի » 2,825,000 ֆրանք

Կ'ապահովագրուին դրամ, թանկագին մետաղ, արժէքներ, գոհարեղէն և այլ ապրանքներ, որք յանձնուած են ամենապէն թղթատարական վարչութեանց կամ փոխադրութեան ընկերութեանց։

Վերոյիշեալ ապահովագրութիւնք կը կատարուին La Mannheim Cº d'Assurances et la Cie de Ré-Assurances de Mannheim ընկերութեանց կողմէ, որք ի միասին ունին 30,500,000 ֆրանք։

Կ'ապահովագրուին չոգենաւով, երկաթուղով առագաստանաւով փոխադրուած ապրանքներ։

Գիները չատ չափաւոր են և պայմանները չատ ապահով։

Աւելի ընդարձակ տեղեկութեանց համար դիմել առ

Տ. ԼԷՆԷ ԵՒ Վ. ԻԴԻԳՈՐ ՈՐԴԻ

1152 Ընդհանուր Գործակալք է Կ. Պոլսոյ այլ եւս Ընկերութեան

ՀԻՆՔՍԻ ԼԱՄԲԱՐՔ

(ՄԱԲՈՂ ԻՆՔՍԻ ՇԱՐԺ ԳՈՐԾԻՔՈՎ)

ԿԱՋԻ ԼՈՑՍԼԻՆ ԳԵՐՈՉՈՒՆՑ *լոյսի կուտան, մեծ խնայողութիւն պատճառելով հանդերձ.*

Կազի պէս կը վառին, ծուռակը դարձնելով, առանց վերցնելու ոչ ելքն և ոչ վերն։

Կ. Պոլիս միակ կեդրոնատեղին է 2237

Օ ՊՕՆ ՄԱՐՇԷ, 354, Մեծ փողոց Բերայի։

Coleman's Liebig's Extract of MEAT & MALT WINE

ԳՈԼԵՄԱՆԻ ԳԻՆԻՆ *հեշտահամ և կազդուրիչ ոմանի մէջ, բաղկացեալ Բարդոյի դինի, Լիպիգի մսի հիւթէն և Մալթի հիւթէն, կազմելով այսպէս մսուչանող, զօրաւոր և զգրաւիչ խառնուրդ մը, որ թէ առողջ և թէ անկար մարդոց համար լաւ է հաւասարապէս։*

Բժշկական համայնքանն հաւանած է նոսա և բազմաթիւ նշանաւոր բժշկներէ յանձնարարեալ է։ ՀԱՍԱՐԱԿ ԱՌԵԼԻ ԹԻԹԵՂՆԵՐ զրած են իրենց վկայութիւններն։ Աստ կը թարգմանենք վկայութիւնն տարբեր

Թ. ԼԻՆՅԵԱՆՑ ՅԱՎԱՅԻՆ, Մ. Բ. Ս. Ս. Լ. Լ. Մ. Գ. Ս. Բ. Ճ.ԵՒ ԸՆԿ.

26, Լոնտ Բրա և 24 Համիդիոյ Պուլուար

Պր. ընկեր, 2 սեպտեմբեր 1888

Պարոնայք — Ի նկատ առնելով խարդախ մրցումն մը Տանած գնուած լուրերը, կը փափաքիմ յայտնապէս գոհացել ձեզ թէ որչափ գոհ եմ ձեր Մալտ և Մալթի պատրաստութենէն. Քանի քանի անգամներ տեսած եմ սաստ առողջարար ազդեցութիւնն այն հիւանդութեանց վրայ որոց համար պատուիրած եմ դայն, և ինչ թէ պարագայից մէջ ձեզ բերած եմ հրաշալի ազդեցութիւններ զորս պարզ գինին (առանց մսուքի) չպիտի կրնար տալ։

Ընդ. հանգիստ, և այլն և այլն Թ. ԼԻՆՅԵԱՆՑ ՅՈՆԷՍ

Ի վերջոյ, մայրաքաղաքիս գլխաւոր բժիշկք ջերմագոյն յանձնարարած են զայն։

Հարցնել ԳՈԼԵՄԱՆԻՆ ԳԻՆԻՆ Լիպիգի մսի և Մալթի խառնուրդով գրաշնանալ կեղծերէն։

Գիներնէ սուորագոյն, միակ գործածուլ ի Թուրքիա Գոյիման և ընկերութեան գործարանին

Ս. Ճորճ Նորուիչ և Լոնտոն։ ԷՍՄՈՒՆԵՏ ԳԱՐՈՒԱՆԵԱՆ

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄԹԵՐԱՆՈՑ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ, պահանջողին քով, կայարան Ղալաթիա-Շիշլիի Թրամուէյիոյ թիւ 95 և 97, Ղալաթիա 2170

ՍԳՈԴԻ ՕՇԱՐԱԿ

(EMULSION SCOTT)

ՄԱՐԻՒ ԶԿԱՆ ՀԱԻՏԻՒՂ

Բոլոր ոսկերաց ու ջղաց և ուռուցքի

Պատրաստեալ ձեռամբ ՍԿՈՏԻ և ՊՕՆԻՆ, ի Նիւ-Եորք

Կարիճ չտի տախտակամ է

Մարիւ ձկան հում իւղի բոլոր յատկութիւններն զատ, հիպոֆոսֆիդներ և յատկութիւններն ալ ունի

Կը բուժէ թոքախտը
Կը բուժէ անարիւնութիւնը
Կը բուժէ խոյերը
Կը բուժէ հազը, ցրտաւութիւնները
Կը բուժէ ընդհանուր տկարութիւնը
Կը բուժէ մանկանց ճուազծութիւնը

Բժիշկներն ընդունուած է, սեղոյժ համ ու հոտունի, դիւրամարսելի, և ամենէն փափուկ ստամոքսները կը տանին զայն,

Որ վաճառուի գլխաւոր դեղավաճառաց և դեղագործաց քով։ Գործակատարք են Համիլտր և Հիրդէլ, Պոլիս։ 1691

ՖՐԱՆՔՕ-ՀՕՆԿՐՈՒԱԶ

ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ Ի ՊԻԻՍԱԲԼԻՍԻ

ՀԱՆԴԵՐՁ ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԵԱՄԲ

Ամրոնեալ դրամագլուխ 20,000,000
Գանձեալ » 10,000,000
Մահուան արկածից դէմ պահեստի 12,000,000

Արեւելից Տնօրէն. Մ. Լեժէն Բարբոր
» լիազօր գործակալ և քննիչ. Մ. Նալարեթ Եաղճեան

ԹՈՒՐՔԻՈՅ ԴԼԽԱՒՈՐ ԲԱՂԱՔԱՑ ԳՈՐԾԱԿԱԼՔ

Տեարք Պալիօզեան և Պալըքճեան Զմիւռնիա. Դասպարեան և Տարէանեան Ատանա. Դ. և Ս. Սեթեան Հալէպ. Բ. Շերէֆեֆտին և Տերունեան Ադանա և Սպարթա. Սիմէօն Տէլիրմէնճի օղլու Քօնեա, ևն ևն։

Ֆրանքօ-Հունգարական կենաց անանուն ընկերութիւնը խիստ դիւրամատչելի պայմաններով մահուան դէմ ապահովութիւններ կընդունի, նոյնպէս փոքր տղայոց և աղջկանց ի չափահասութեան վճարելի պայմանաւ։

Աւելորդ կը համարիմք ցուցնել թէ ամէն ընտանեաց և զաւակաց տէր անձանց իրր նուիրական պարտականութիւն մ'է տարեկան փոքրիկ զոհողութեամբ մը իւր կեանքն և իւր զաւակաց ապագան ապահովել։ կամ ի ծերութիւն օրերու և կամ յետ մահու իւր սիրելի կիներն և զաւակունքը, ապրուստեան սուղալի ճիրաններէն հեռի պահելու համար ուստի արգոյ հասարակութեան լուրջ ուշադրութիւնը կը հրաւիրեմք Ֆրանքօ-Հունգարական ընկերութեան յանուանէ պայմանագրեանն և վիճակահանութեան մասնաւոր տեսակներուն որ մէն մի տարի Պիւտաբէսթի մէջ ի ներկայութեան կայսերական պաշտօնէից տեսի կունենան, մէն մի չահող թիւ 100 ռոգիական ոսկի շահելու պայմանաւ։

Աւելի ընդարձակ և կարեւոր տեղեկութիւններ ստանալու համար պէտք է դիմել առ գործակալն։ Ամէն ոգուէ յայտարարութիւնք ձրի կը տրուին։

Գոհութեամբ կը ծանուցանեմք յարգոյ հասարակութեան թէ, ընկերութեանս 1885 յունվար 1էն մինչ 1886 տարւոյն յունվար 1ի ընդհանուր գործողութեանց հաշուեցուցակին, (վերջանալ Աստրէյ-Հունգարական կառավարութիւնն ներքին գործոց նախարարութեան) պահեստի գումարին վրայ 2 միլիոն ֆրանգի պատկառելի գումարի մը յաւելում գոյացած է, որով անցեալ տարւոյն 10 միլիոն պահեստի գումարը ներկային 12 միլիոն է։ 654

Ց. ՍԵՐՈՎԲԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐՍԻԼԻԱ

Կ'ընդունին ամէն տեսակ արտածութեան եւ ներածութեան ապրանաց յանձնարարութիւններ որք կը գործադրուին շահաւէտ կերպով եւ նպաստաւոր պայմանով. հասցէ O. Séropian & Cie Marseille. *հեռագրոց համար,* Séropian Marseille.

1854

EAU DE SUEZ

Vaccine de la Bouche

Supprime instantanément et pour toujours

MAUX DE DENTS

Il y a **trois** *sortes d'Eau de Suez, distinguées chacune par un fil de soie* **Jaune, Verte** *ou* **Rouge:**

Le *FIL JAUNE* supprime instantanément les rages de dents.

Le *FIL VERT* est indispensable aux personnes qui souffrent périodiquement des maux de dents, de la sensibilité des gencives, etc.

Le *FIL ROUGE* est à l'usage des personnes qui n'ont jamais souffert des dents.

MODE D'EMPLOI:

FIL JAUNE: une cuillerée à café dans un demi-verre d'eau tiède; garder le mélange dans la bouche pendant 5 minutes. Ne jamais se servir du **Fil Jaune** qu'au moment même de la rage de dents.

FIL VERT et *FIL ROUGE:* 8 à 10 gouttes, ou même plus, dans un demi-verre d'eau tiède: garder le mélange dans la bouche pendant cinq minutes (ces deux sortes sont également parfumées).

L'**Opiat** et la **Poudre de Suez** aident la brosse à enlever le tartre en conservant les dents blanches sans danger.

Brochures explicatives envoyées franco sur demande.

DÉPOTS: **MM. CANZUCHS FRÈRES,** *Pharm^ens-Drog^ues,* **Grande-Rue-de-Péra;**
MM. P. & H. KUTCHUKIAN FRÈRES, *Droguistes,* **à Constantinople.**

REPRÉSENTANTS: **MM. CH. & OH. AZNAVOUR, à Constantinople;**
MM. ANT. S. GENERALIS & Cie, à Smyrne.

ADRESSE de **M. SUEZ,** 9, Rue de Prony (Parc Monceau), PARIS

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՑՐԻՑԷԻ

ՇՈԳԵՆԱՒՈՒՑ ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԵԱՆ ՑՈՒՑԱԿ.

188ս Հոկտ. 21 Ուրբաթի օրէն սկսեալ մինչև ցնոր տնօր.

(Բաց է Կիրակի օրերէն) Եւրոպական Եկեղեցւոյ կամարաձև ՅԼԵՆԱՒՈՐԵՆ Ի.ԻՆԵՒԱՒՈՐԵՆ

Ժ.Ա. Փ.

» 2 — Եկեղեցի. Մեզարպ. Պեշիւք. Թարպ. Եկեղեցի Մերկ. Ր. Հիսար (Ր. Հիսարի շրջանաւորն հետ պիտի հաղորդակցի) 18
» 3 15 Եկեղեցի. Մեզարպ. Պեշ. Թարպ. Եկեղեցի. Պեշիկ. Պեյոճ. Ր. Հիսար Պեպէք (Արնավ շրջ հետ պիտի հաղորդակցի) 32
4 45 Եկեղեցի. Մեզարպ. Պեշիւք. Թարպ. Եկեղեցի. Պեշիկ. Պեյոճ. Ր. Հիսար Պեպէք Արնավ. Գուրբ. Օրթ. Պեշիկ 34
6 — Եկեղեցի. Մեզարպ. Պեշ. Թարպ. Եկեղեցի. Պեշիկ. Պեյոճ. Ր. Հիսար Պեպէք Արնավ. Գուրբ. Օրթ. Պեշիկ. 33
7 — Եկեղեցի. Մեզարպ. Պեշիւք. Թարպ. Պեշդեզ Բաղչ. Եկեղեցի. Մերկ. Գանրճ. Ր. Ա. Ա. Հիսար Գանտրլի. Արնավ. Ջենկ. Պեշլեր Օրթաք. Գուզ. Պեշիկ. Իւսկ. 25
8 15 Ա. և Ր. Դավագ. Եկեղեցի Մեզ. Պեշ. Թարպ. Եկեղեցի. Մերկ. Ր. Հիսար Պեպէք Արնավ. Գուրբ. Օրթ. Պեշիկ. 19
10 — Մեզարպ. Պեշ. Թարպ. Եկեղեցի. Մերկ. Ր. Հիսար Արնավ. Օրթաք. Պեշ. 21

Ակնոցաբոյրեանի կամարաձև ՅԼԵՆԱՒՈՐԵՆ

» 1 45 Եկեղեցի. Պեշ. Պեյոճ. Ր. Հիսար Պեպէք Արնավ. Գուրբուշ. Օրթ. Պեշիկ. 20
» 1 45 Պեպէք Արնավ. Գուրբուշ. Օրթ. Պեշիկ. 25
» 2 50 Ր. Հիսար Պեպէք Արնավ. Գուր. Օրթ. Պեշիկ. Գասպարեան 33
» 3 35 Արնավ. Գուրբ. Օրթ. Պեշիկ. 23
» 4 20 Պեպէք Արնավ. Գուրբուշ. Օրթաք. Պեշիկ. Գասպ. 21
10 50 Հիսարէն ուղղակի կամուրջ 1
11 20 Պեպէքէն ուղղակի կամուրջ 25

Ալիական եկեղեցի կամարաձև ՅԼԵՆԱՒՈՐԵՆ

» 1 45 Վանիք. Զենկ. Պեյլ. Գուզ. Գասպ. 34
» 2 — Պեյլզոզ Բաղչա. Զուզ. Գանր. Ա. Հիսար Գասնտ. (Գասնտ. պիտի հաղորդ.) 23
» 2 40 Գասնտ. Վանիք. Զենկ. Պեյլ. Գուզկ. Պեշիկեթաղ 21
2 45 Ր. Ա. Գավագ Մեզարպ. Պեշիք. Թարպ. Պեշդ. Բաղչա Զուզուզ. Գանրճ. Ա. Հիսար Գասնտի. Վանիք. Զենկ. Պեյլ. Գուզկ. (Ուրբաթի օրերը ժ. 3 15 Իսկիւստար) 19
» 3 15 Գասնտ. Արնավ. Զենկ. Պեյլ. Գուզկ. Պեշիք. Իւսկ. 1
4 45 Գասնտ. Վան. Զենկ. Պեյլ. Գուզկ. Իւսկ. (Բացի ուրբաթէ) 18
4 45 Պեյդ. Բաղչ. Զուզ. Գանր. Ա. Հիսար Գասնտ. Վանիք. Զենկ. Պեյլ. Գուզ. Պեշիք. 20
7 — Մերկ. Ր. Ա. Հիսար Գասնտ. Ա.Ն.վ. Զենկ. Պեյլ. Օրթ. Գուզկ. Պեշիք. Իւսկ. 1
9 — Պեշիւք. Թարպ. Պեշդեզ Բաղչ. Գանրճ. Ա. Հիսար Գասնտի. Վանիք. Զենկեշ. Պեշլեբաշ. Գուզկ. Իւսկ. 23
10 20 Գասնտիկի Զենկեբեզ 33
11 — Գուդկուսնտուլեն ուղղակի կամուրջ (Բացի ուրբաթէ) 20

» Այս նշանը կրող շրջանաւը նոյեմ. 10էն սկսեալ մէկ քառորդ ժամ առջի պիտի երթեւեկէ.

(Բաց է Կիրակի օրերէն) Կամարաձև Եւրոպական եկեղեցւոյ ՅԼԵՆԱՒՈՐԵՆ

3 — Պեշիք. Օրթ. Ա.Ն.վ. Պեպէք Ր. Հիսար Մերկ. Եկեղեց. Թարթ. Պեշդ. Մեզարպ. Եկեղեցի 34
3 15 Գասպարի. Իւսկ. Պեշիք. Գուզկ. Օրթ. Պեշիք. Զենկեկ. Ա.Ն.վ. Գասնտ. Ա. և Ր. Հիսար Գանրճ. Մերկ. Եկեղեց. Թարպ. Պեշդ. Մեզարպ. Եկեղեցի 35
4 15 Պեշիք. Օրթ. Գուր. Ա.Ն.վ. Պեպէք Ր. Հիսար Պոյճ. Եկեղեց. Թարպ. Պեշդ. Եկեղեցի. 36
5 — Իւսկ. Պեշիք. Գուզկ. Օրթաք. Պեյլ. Պեշկ. Ա.Ն.վ. Գասնտ. Ա. և Ր. Հիսար Գանրճ. Մերկ. 1
6 Գասպարի. Պեշիք. Օրթաք. Գուրբուշ. Ա.Ն.վ. Պեպէք. Ր. Հիսար Մերկ. Ա.Ն.վ. Եկեղեց. Պեշդ. Թարպ. Պեշդ. Մեզար. Եկեղեցի. և Գավագեր 19
7 — Պեշիք. Իւսկ. Գուզկ. Օրթ. Պեշիք. Զենկ. Ա.Ն.վ. Գասնտ. Ա. և Ր. Հիսար Մերկեեան Եկեղեց. Թարպ. Պեշիք. 23
8 30 Պեշիք. Օրթ. Ա.Ն.վ. Պեպ. Ր. Հիսար Մերկ. Եկեղեց. Թարպ. Մեզարպ. Պեշ. 21
10 30 Ր. Հիսար Պոյճ. Մերկ. Ա.Ն.վ. Եկեղեց. Թարպ. Պեշիւքարեր. Մեզարպ. Եկեղեցի. 18
11 10 Եկեղեց. Թարպ. Պեշ. Մեզարպ. Եկեղեցի. 19
11 35 Պեպէք Ր. Հիսար Պոյճ. Մերկ. Ա.Ն.վ. Եկեղեց. 20

Կամարքէն Ակնոցաբոյրեանի Եկեղեցւոյ շրջանաւոր ժամերը

» 3 10 Ուղղակի Ակնոցաբոյրեան 23
» 3 50 Ուղղակի Պեպէք 21
9 55 Պեշիք. Օրթ. Գուրբուշ. Ա.Ն.վ. Պեպ. Ր. Հիսար (Ի ծանոյց եկող շրջանաւորն հետ պիտի հաղորդակցի) 1
10 35 Պեշիք. Օրթ. Գուր. Ա.Ն.վ. Պեպէք 25
11 20 Գասպ. Պեշիք. Օրթ. Գուր. Ա.Ն.վ. Պեպէք Ր. Հիսար. Պոյճոյ. 33
11 40 Պեշիք. Օրթ. Գուրբուշ. Ա.Ն.վ. Պեպէք 1
12 — Պեշիք. Օրթ. Գուր. Ա.Ն.վ. 25

Կամարքէն Ակնոցաբոյրեանի Եկեղեցւոյ շրջանաւոր ժամերը

3 15 Իւսկ. Պեշիք. Գուզկ. Պեյլ. Զենկ. Վանիք Գասնտ. Ա. Հիսար Գանրճ. Զուզուզ. Բ. պոշնէ Պեյդ. 20
4 10 Ուղղակի Գասնտիկի (Բացի ուրբաթէ) 18
9 25 Պեշիքթաշ. Գուզկունտ. Պեյդեր Զենկեշ. Վանիք. Գասնտիկ. (Գասնտիկի գացող շրջանաւորն հետ պիտի հաղորդակցի) 33
10 5 Գասնտիկի Ա. Հիսար Գանրճ. Զուզ. Բաղչա. Պեյդ. Թարպ. Մեզարպ. Գասնտիկ 33
10 40 Իւսկ. Գուզ. (Բացի ուրբաթէ) 20
10 50 Պեշիք. Գուզկ. Պեյդեր. Զենկեշ. Վան. Գասնտ. Պեշիք (Ուրբաթի օրերը Իւսկ. Գասնտ. շրջ. հետ պիտի հաղորդակցի) 34
11 20 Գասնտ. Ա. Հիսար Գանրճ. Զուզ. Բաղչա. Պեյդզ 23
11 45 Գասպ. Գուզ. Պեյլ. Զենկ. Վանիք. 21

Գասնտ —Օգտ մի դիպասար եղած առեն, շրջանաւոր իրենց գասնտ. ունի պիտի ելնեն։